



ENERG

енергия · ενεργεια



Rotenso

U50Xi R14/U50Xo R14

SEER



A+++

A++

A+

A

B

C

D

A++

kW 5,2

SEER 5,2

kWh/annum 247

SCOP



A+++

A++

A+

A

B

C

D

A+++

A+

kW 4,4

SCOP 4,4

kWh/annum 1208

4,1

X

4,1

X

1435

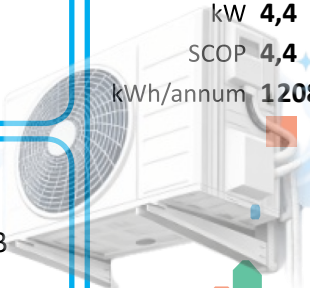
X



56 dB



63 dB



klimaackcia
www.klimaackcia.sk



ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

626/2011

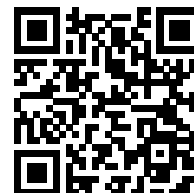
Informačný list

Delegované nariadenie (EÚ) 626/2011

Meno/Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka	Rotenso
Identifikačný kód modelu	U50Xi R14/U50Xo R14
Identifikačný(-é) kód(-y) modelu určeného na použitie vo vnútri	U50Xi R14
Identifikačný kód modelu určeného na použitie vonku	U50Xo R14
Hladiny akustického výkonu vo vnútri (chladiaci režim)	56 dB
Hladiny akustického výkonu vo vnútri (režim vykurovania)	56 dB
Hladiny akustického výkonu vonku (chladiaci režim)	63 dB
Hladiny akustického výkonu vonku (režim vykurovania)	63 dB
Názov chladiva	R32
Potenciál globálneho otepľovania chladiva	675
Úniky chladiva prispievajú k zmene klímy. Chladivo s nižším potenciálom prispievania ku globálnemu otepľovaniu (GWP) by pri úniku do atmosféry prispelo ku globálnemu otepľovaniu v nižšej miere ako chladivo s vyšším GWP. Toto zariadenie obsahuje chladiacu kvapalinu s GWP rovnajúcim sa 675. Znamená to, že ak by do atmosféry unikol 1 kg tejto chladiacej kvapaliny, jej vplyv na globálne otepľovanie by bol 675 krát vyšší ako vplyv 1 kg CO₂, a to počas obdobia 100 rokov. Nikdy sa nepokúšajte zasahovať do chladiaceho okruhu alebo demontovať výrobok a vždy sa obráťte na odborníka.	
Režim chladenia	
Sezónny koeficient energetickej účinnosti (SEER)	5,2
Trieda energetickej účinnosti	A++
Ročná spotreba elektrickej energie	Spotreba energie 247 kWh za rok na základe výsledkov štandardného preskúšania. Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené.
Menovité zaťaženie	5,2 kW
Režim vykurovania	
Sezónny vykurovací súčiniteľ (SCOP) (priemerná sezóna)	4,1
Trieda energetickej účinnosti (priemerná sezóna)	A+
Ročná spotreba elektrickej energie (priemerná sezóna)	Spotreba energie 1 435 kWh za rok na základe výsledkov štandardného preskúšania. Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené.
Sezónny vykurovací súčiniteľ (SCOP) (teplejšia sezóna)	4,4
Sezónny vykurovací súčiniteľ (SCOP) (chladnejšia sezóna)	-
Trieda energetickej účinnosti (teplejšia sezóna)	A+++
Trieda energetickej účinnosti (chladnejšia sezóna)	-
Ročná spotreba elektrickej energie (teplejšia sezóna)	1 208 kWh/rok
Ročná spotreba elektrickej energie (chladnejšia sezóna)	- kWh/rok
Menovité zaťaženie (priemerná sezóna)	4,1 kW
Menovité zaťaženie (teplejšia sezóna)	4,4 kW
Menovité zaťaženie (chladnejšia sezóna)	- kW
Deklarovaný výkon (priemerná sezóna)	3,3 kW

Deklarovaný výkon (teplejšia sezóna)	- kW
Deklarovaný výkon (chladnejšia sezóna)	- kW
Záložný vykurovací výkon (priemerná sezóna)	0,7 kW
Záložný vykurovací výkon (teplejšia sezóna)	- kW
Záložný vykurovací výkon (chladnejšia sezóna)	- kW

Model uvedený na trh Únie od 03/05/2021



Registračné číslo v databáze EPREL: 1455225

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/1455225>

Dodávateľ: THERMOSILESIA SP. Z O. O. SP. K. (Výrobca)

Webové sídlo: www.thermosilesia.pl

Služba starostlivosti o zákazníka:

Meno: Thermosilesia Sp. z o.o. Sp.K.

Webové sídlo: <https://thermosilesia.pl>

E-mail: info@thermosilesia.pl

Telefón: +48 32 285 10 39

Adresa:

Szyb Walenty 16
41-700 Ruda Śląska
Poľsko

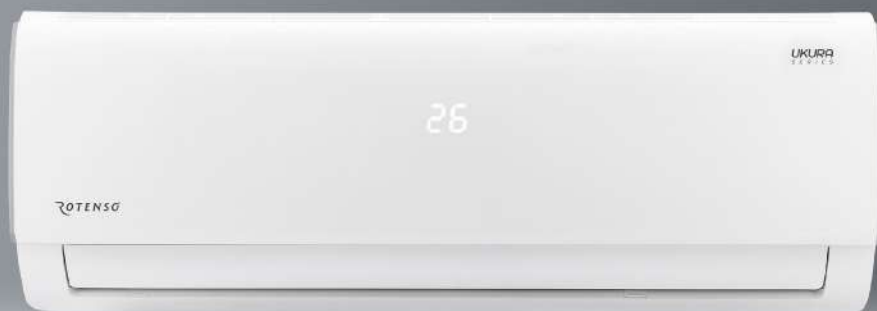


Klimatizácia v miestnosti

Ukura U50X ^[R15]

S-LINE

HP-LINE



Funkcie



Digitálny
DC menič
SKY^R



Automatické
čistenie iAIR (1)



Super ionizátor
iAIR



Filter Cold Nano
iAIR



Antimikrobiálny filter
HEPA iAIR



Elektrostatický
filter HD iAIR



Super tichý režim
eMOTO (1)



Automatické 4D
žalúzie



Režim
Turbo
eMOTO (1)



Systém riadenia
vzduchu eMOTO



Široký vstupný
uhol eMOTO



Funkcia
SMART Wi-Fi



Port SMART
kábelového
ovládača (2)



Zapnutie/vypnutie
displeja panela
SMART



Režim
SMART Follow



Bezdrôtové diaľkové
ovládanie



Kábelový
ovládač (2)



Funkcia ohrevu
SMART 8 °C (1)



Pamäť na
slepé nastavenie



1W
pohotovostný
režim (1)



Pamäť
automatického
štartu



Pozlátané
antikoročné lamely



Tichý režim



Časovač



Chladenie pri
nízkej teplote.
exteriér -15°C



Vykurovanie
pri nízkej
vonkajšej teplote.
-20°C



2-stranný odvod
kondenzátu



Funkcia
autodiagnostik
y



Funkcia
spánku

Technické špecifikácie

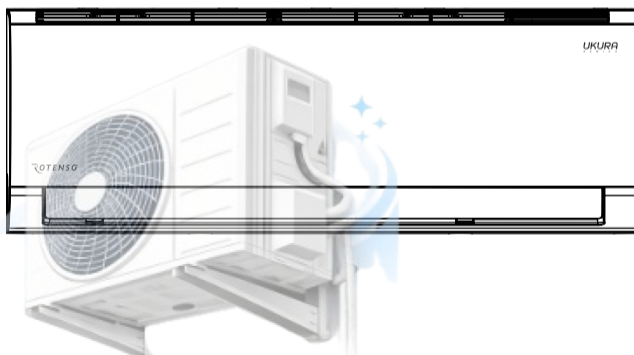
Model				Ukura 5,3 kW
Výkon	Chladenie	Nom. (min. - max.)	W	5275 (1817-6154)
Spotreba energie		Nom. (min. - max.)	W	1550 (140-2300)
Prevádzkový prúd		Nom. (min. - max.)	A	6,7 (0,6-10)
Výkon	Vykurovanie	Nominálna hodnota min. - max.)	W	5568 (1290-6741)
Spotreba energie		Nominálna hodnota min. - max.)	W	1570 (220-2350)
Prevádzkový prúd		Nominálna hodnota min. - max.)	A	6,8 (1,0-10,2)
Typ reverzibilného tepelného čerpadla				vzduch-vzduch
Chladiace zaťaženie			kW	5,2
SEER			WW	7,2
Trieda energetickej účinnosti - chladenie				A++
Ročná spotreba energie - chladenie			kWh/rok	253
Tepelná záťaž (Tbiv -7°C)			kW	4,1
SCOP			WW	4,0
Trieda energetickej účinnosti - vykurovanie				A+
Ročná spotreba energie - vykurovanie			kWh/rok	1436
Odvlhčovanie			l/h	1,8
Maximálna spotreba energie			W	2500
Maximálny prevádzkový prúd			A	10,9
Vnútrotná jednotka				U50Xi R15
Kód výroby EAN				5905567606366
Rýchlosť ventilátora	W / M / N / C	rpm	1130 / 900 / 800 / 710	
Prúdenie vzduchu	W / M / N / C	m³/h	840 / 760 / 680 / 540	
Hladina akustického tlaku	W / M / N / C	dB(A)	42,5 / 36 / 26 / 20	
Hladina akustického výkonu		dB(A)	56	
Spotreba energie		W	36	
Prevádzkový prúd		A	0,2	
Čisté rozmery	××SGW	mm	××957 213 302	
Hrubé rozmery	××SGW	mm	××1035 295 385	
Čistá hmotnosť / hrubá hmotnosť		kg	10 / 13	
Odvod kondenzátu		mm	16	
Vonkajšia jednotka				U50Xo R15
Kód výroby EAN				5905567606373
Rýchlosť ventilátora	W / M / N	rpm	740 / 700 / 650	
Maximálny prietok vzduchu		m³/h	2100	
Hladina akustického tlaku		dB(A)	56	
Hladina akustického výkonu		dB(A)	64	
Čisté rozmery	××SGW	mm	××805 330 554	
Hrubé rozmery	××SGW	mm	××915 370 615	
Vzdialenosť medzi prípojkami		×SG (mm)	×511 317	
Čistá hmotnosť / hrubá hmotnosť		kg	32,7 / 35,4	
Chladivo	Typ		R32	
	GWP		675	
	Množstvo (do 5mb)	kg	1,08	
		TCO2eq	0,73	
Množstvo (viac ako 5mb)		g/mb	12	
Pripojenie potrubia		Kvapalina / plyn mm (palec)	Φ6,35 / 7 (1/4" / 1/2")	
Maximálna dĺžka inštalácie		m	30	
Maximálny rozdiel hladín		m	20	
Typ kompresora		Rotačný jednosmerný prúd		
Typ napájania vonkajšej jednotky		V-Hz, Ø	220-240~50, 1f	
Zabezpečenie		A	C16	
Prívodné vedenia: vonkajšia jednotka		il. × mm²	×3 2,5	
Ovládacie a napájacie káble: vonkajšia jednotka - vnútorná jednotka		il. × mm²	×5 2,5	
Ovládacie a napájacie káble: Hiro jednotka - vnútorná.		il. × mm²	×4 1,5	
Prevádzkový rozsah miestnosti (chladenie/vykurovanie)		°C	17~32 / 0~30	
Rozsah vonkajšej prevádzky (chladenie/vykurovanie)		°C	-15~50 / -20~30	
Kompatibilita so systémami				
1:1 SINGLE				●
1:2 DUAL				
1:X MULTI S-Line				●
1:X MULTI N-Line				
1:X MULTI HP-Line				●

W - vysoký; M - stredný; N - nízky; C - tichý

UKURA

S E R I E S

JEDNOTKY IDU & ODU



NÁVOD NA POUŽITIE **POUŽIVATEĽSKÁ PRÍRUČKA**

MODELÝ/MODELY:

U21Xi

U26X, U35X, U50X, U70X

UH26X, UH35X, UH50X, UH70X

NÁSTENNÉ KLIMATIZÁCIE - UKURA X

Návod na obsluhu

Obsah

PREKÁŽKY	3
ČASŤ 1. KONŠTRUKCIA KLIMATIZÁCIE.....	12
Vnúťorná jednotka	12
Vonkajšia jednotka	12
Ukazovatele	12
ČASŤ 2. PREVÁDZKA ZARIADENIA	13
Špeciálne funkcie	13
Rozsah prevádzkových teplôt.....	13
Manuálne ovládanie zariadenia.....	14
Nastavenie smeru prúdenia vzduchu	15
Prevádzka klimatizácie	16
ČASŤ 3 SERVIS	17
Pred servisom	17
Čistenie spotrebiča a filtrov.....	18
Výmena filtra.....	18
Príprava zariadenia na dlhšiu nečinnosť.....	19
Kontrola pred sezónou	19
ČASŤ 4 RIEŠENIE PROBLÉMOV	20
Príznaky, ktoré nenaznačujú poruchu zariadenia	20
Možné chyby	22
ČASŤ 5. PREVÁDZKA PILOTA	23
Technické špecifikácie.....	23
Stručná referenčná príručka	23
Základné ovládanie diaľkového ovládania.....	24
Tlačidlá a funkcie	26
Indikátory na obrazovke diaľkového ovládania	27
Ako používať základné funkcie	29
Ako používať pokročilé funkcie	32
BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRE DRÔTOVÉ OVLÁDAČE	37
ČASŤ 6. PREVÁDZKA KÁBLOVÉHO OVLÁDAČA ZATO X.....	40
PRÍLOHA O CHLADIVE R290/R32	54
ZÁRUČNÉ PODMIENKY	60

klimaakcia
www.klimaakcia.sk

PREKÁŽKY



VAROVANIE

Zariadenie by mali inštalovať a servisovať len kvalifikované osoby. Inštalácia, uvedenie do prevádzky a servis zariadenia môžu byť nebezpečné a vyžadujú si odborné znalosti a školenie. Nesprávne nainštalované, pripravené alebo vymenené zariadenie nekvalifikovanými osobami môže spôsobiť vážne zranenie alebo dokonca smrť. Pri práci na zariadení dodržiavajte všetky bezpečnostné opatrenia uvedené v tejto príručke, na nálepkách a štítkoch na zariadení.

POUŽITIE:

Spotrebič nevyhadzujte do netriedeného komunálneho odpadu. Tento typ odpadu je potrebné odovzdať na špeciálne spracovanie. Likvidácia spotrebiča spolu s iným domovým odpadom je nezákonná.

Existuje niekoľko spôsobov likvidácie tohto typu zariadenia:

- A. Mesto organizuje zber elektronického odpadu, počas ktorého môžete bezplatne darovať svoje zariadenie.
- B. Pri kúpe nového spotrebiča predajca bezplatne prijme náš starý spotrebič.
- C. Výrobca si výrobok od zákazníka vyzdvihne bez akýchkoľvek nákladov.
- D. Výrobky tohto typu, ktoré obsahujú cenné prvky, možno prediť vo výkupni kovov.

Vyhodením spotrebiča "do prírody" vystavujete seba a svojich blízkych zdravotným rizikám. Nebezpečné látky zo spotrebiča môžu preniknúť do podzemných vôd, čo predstavuje riziko, že sa dostanú do potravinového reťazca človeka.



PREKÁŽKY

Chladivo R32 používané v klimatizáciách Rotenso® je šetrné k životnému prostrediu. Sú to horľavé plyny bez zápachu. Okrem toho môžu byť horľavé a za určitých podmienok môžu spôsobiť požiar/výbuch. Dodržiavaním nasledujúcich upozornení a tabuľky predídete riziku požiaru alebo výbuchu. Klimatizáciu nainštalujte podľa pokynov v návode a používajte ju v súlade s jej určením.

V porovnaní s inými chladivami je R32 šetrné k životnému prostrediu, nepoškodzuje ozónovú zónu a jeho skleníkový efekt je veľmi nízky.

2 Podrobné špecifikácie a informácie o zakúpenom spotrebiči nájdete v technickom liste výrobku priloženom k spotrebiču (vrátane typu a množstva použitého chladiva, potenciálu globálneho otepľovania, ekvivalentu CO).



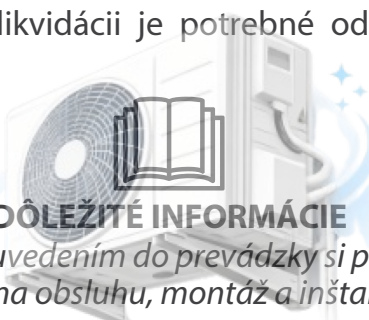
VAROVANIE: *Nebezpečenstvo požiaru / horľavý materiál*

www.klimaakcia.sk

PREKÁŽKY

VAROVANIE

- Pred inštaláciou, používaním alebo údržbou zariadenia si prečítajte návod na použitie.
- Nepoužívajte rozmrazovacie prostriedky, silné čistiace prostriedky ani iné látky ako tie, ktoré odporúča výrobca.
- Prístroj neprepichujte ani nehádzte.
- Prístroj nepoužívajte na miestach, kde sa nachádzajú stále zdroje tepla (napr. otvorený plameň, zapaľovacie zariadenia alebo elektrické ohrievače).
- Ak je potrebná údržba jednotky, je potrebné kontaktovať inštalatéra. Počas údržby musí personál prísne dodržiavať pokyny výrobcu. Údržbu nesmú vykonávať nekvalifikované osoby.
- Je potrebné dodržiavať vnútroštátne predpisy týkajúce sa používania chladív.
- Pri údržbe alebo likvidácii je potrebné odstrániť chladivo z jednotky.



DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a uvedením do prevádzky si pozorne prečítajte návod na obsluhu, montáž a inštaláciu.

klimaakcia
www.klimaakcia.sk

PREKÁŽKY

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

POZNÁMKA



- Pred inštaláciou a používaním zariadenia si prečítajte tento návod na obsluhu.
- Uistite sa, že základňa vonkajšej jednotky je pevne a stabilne namontovaná.
- Po inštalácii klimatizácie vykonajte skúšobný cyklus a zaznamenajte prevádzkové údaje.
- Skontrolujte, či je zásuvka správne uzemnená, inak ju vymeňte.
- Pri práci na svorkách musia byť všetky napájacie obvody odpojené od elektrickej siete.
- Počas inštalácie vnútornej aj vonkajšej jednotky nesmú mať deti prístup do priestoru inštalácie.
- Vnúterná jednotka klimatizácie musí byť chránená vhodnou poistkou proti rôznym typom prepätí.
- Menovitá hodnota poistky nainštalovanej v jednotke je T 5A / 250V.
- Klimatizáciu môžu inštalovať len osoby s príslušnou kvalifikáciou.
- Uistite sa, že sieťové napätie zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku spotrebiča. Udržujte zástrčku a káble v čistote. Sieťovú zástrčku správne zasunúť do zásuvky, mala by byť pevne zatlačená do zásuvky, aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.

PREKÁŽKY

POZNÁMKA



- Čistenie a údržbu musia vykonávať kvalifikované osoby. Pred začatím prác je potrebné zariadenie najprv odpojiť od elektrickej siete.
- Zariadenie musí byť vybavené prvkami umožňujúcimi odpojenie od siete s oddelením kontaktov na všetkých póloch, ktoré zabezpečujú úplné odpojenie v podmienkach prepätia kategórie III.
- Spotrebič neinštalujte v blízkosti horľavých látok (alkohol a pod.) alebo tlakových nádob (napr. aerosólové nádoby).
- Ak sa má jednotka inštalovať na mieste bez vetracích zariadení, musia sa prijať vhodné opatrenia, aby sa zabránilo úniku chladiva do okolia, čo môže predstavovať riziko požiaru.
- Obal spotrebiča je recyklovateľný a mal by sa vyhadzovať do príslušných kontajnerov na odpad. Samotný spotrebič by sa mal po skončení svojej životnosti odovzdať na špeciálnom zbernom mieste.
- Klimatizačné zariadenia používajte len v súlade s návodom na obsluhu. Tento návod zohľadňuje všetky možné podmienky a situácie, ktoré môžu nastať.
- Klimatizáciu nikdy neinštalujte sami, vždy sa obráťte na špecializovaný technický personál.
- Klapka klimatizácie, ktorá zodpovedá za smer prúdenia vzduchu (žalúzia), musí byť v režime vykurovania nasmerovaná nadol a v režime chladenia nahor.

PREKÁŽKY

POZNÁMKA



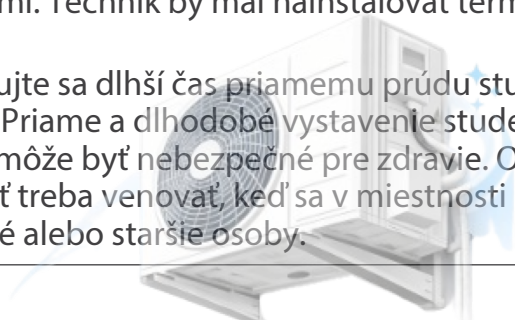
- Klimatizácia by mala byť vždy nastavená na najvhodnejšiu teplotu pre prevládajúce klimatické podmienky.
- Batérie v diaľkovom ovládači vyhodte do vhodnej recyklačnej nádoby.
- Skontrolujte, či je chladiaci systém tesný a či doň nepreniká vzduch alebo či nedochádza k úniku chladiva.
- Spotrebič musí byť nainštalovaný v súlade s národnými normami.
- Spotrebič môžu obsluhovať deti staršie ako 8 rokov, mentálne alebo telesne postihnuté osoby a osoby bez príslušných skúseností a znalostí za predpokladu, že boli vopred riadne poučené alebo sa tak deje pod dohľadom kompetentnej osoby. Deti by sa s klimatizačným zariadením nemali hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Ak nemáte v úmysle spotrebič dlhší čas používať, odpojte ho od elektrickej siete a primerane nastavte žalúziu na smerovanie vzduchu.
- Ak zo spotrebiča vychádza dym alebo zvláštny zápach horenia, okamžite odpojte napájanie a kontaktujte servisné oddelenie.
- Ak je spotrebič v prevádzke, nevypínajte ho vytiahnutím zástrčky. Môže to spôsobiť iskrenie a požiar.
- Tento spotrebič bol navrhnutý na použitie v domácnosti, nesmie sa používať na iné účely, napríklad na sušenie oblečenia, chladenie potravín atď.

PREKÁŽKY

POZNÁMKA



- Všetky opravy môže vykonávať len autorizované servisné stredisko výrobcu. Neodborné opravy vykonávané nekvalifikovanými osobami môžu používateľa vystaviť riziku úrazu elektrickým prúdom a poškodenia majetku.
- Prístroj vždy používajte s nasadeným vzduchovým filtrom. V opačnom prípade môže dôjsť k nadmernej prašnosti alebo k nahromadeniu prachu na vnútorných častiach klimatizácie, čo môže viesť k jej poruche.
- Používateľ je zodpovedný za to, že inštaláciu spotrebiča vykoná kvalifikovaný technik, ktorý musí skontrolovať, aby bola klimatizácia uzemnená v súlade s platnými normami a predpismi. Technik by mal nainštalovať termomagnetický spínač.
- Nevystavujte sa dlhší čas priamemu prúdu studeného vzduchu. Priame a dlhodobé vystavenie studenému vzduchu môže byť nebezpečné pre zdravie. Osobitnú pozornosť treba venovať, keď sa v miestnosti nachádzajú deti, choré alebo staršie osoby.



klimaakcia
www.klimaakcia.sk

PREKÁŽKY

POZNÁMKA



- Nijako nemeňte vlastnosti a účel zariadenia.
- Keď je klimatizácia zapnutá a v prevádzke, nenechávajte okná alebo dvere dlhší čas otvorené.
- Na jednotku nelezte ani ju neumiestňujte na žiadny predmet. Neumiestňujte naň žiadne ťažké alebo horúce predmety.
- Napájací kábel spotrebiča neohýbajte, neťahajte zaň ani ho nestláčajte, tieto činnosti ho môžu poškodiť. Ak je elektrický kábel poškodený, obráťte sa na servisné oddelenie, ktoré ho vymení. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.
- Nedotýkajte sa zariadenia mokrými alebo vlhkými rukami.
- Neblokujte prívod a odvod vzduchu z klimatizácie a vonkajšej jednotky. Ich zablokovanie zníži účinnosť jednotiek a spôsobí poruchy a poškodenie.
- Spotrebič neinštalujte v priestoroch, kde môže vzduch obsahovať plyn a kde bude vystavený pôsobeniu mastných, sírnych látok a pod. Prístroj neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla.
- Spotrebič nesmú obsluhovať deti mladšie ako 8 rokov, mentálne alebo telesne postihnuté osoby alebo osoby bez príslušných skúseností a znalostí.
- Dlhodobé a priame pôsobenie studeného vzduchu na rastliny a živočíchy môže mať na ne negatívny vplyv.

PREKÁŽKY

POZNÁMKA

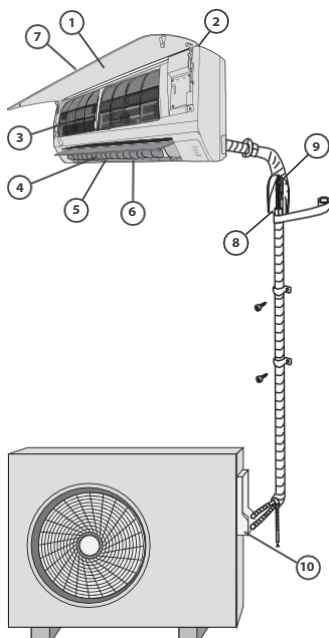


- Spotrebič neinštalujte v mokrých alebo vlhkých priestoroch (napr. v kúpeľni). Môže dôjsť k poškodeniu elektrickej izolácie a úrazu elektrickým prúdom.
- Prúd vzduchu z klimatizačného zariadenia nesmerujte na rastliny alebo zvieratá.
- Do zariadenia nestrkajte žiadne predmety, mohlo by dôjsť k poškodeniu tela.



ČASŤ 1. STAVEBNÁ KLIMATIZÁCIA

1. KOMPONENTY KLIMATIZÁCIE



Vnútna jednotka	Vonkajšia jednotka
1. Predný panel 2. Prívod vzduchu 3. Vzduchový filter 4. Výstup vzduchu 5. Horizontálna mriežka na prúdenie vzduchu 6. Vertikálne žalúzie (interiér) 7. Zobrazenie	8. Pripojovacie potrubie 9. Kábel 10. Uzatvárací ventil

REMEMBER

Všetky výkresy uvedené v tejto príručke slúžia len na ilustračné účely.

Skutočný vzhľad predného panela a displeja zakúpenej vnútornej jednotky sa môže líšiť od toho, čo vidíte na obrázku. Všeobecný tvar jednotky je taký, ako je znázornený na obrázku.

Prijímač signálu



Ukazovatele	
	Indikátor teploty Zobrazuje hodnotu teploty nastavenú počas prevádzky klimatizácie. Ak sa vyskytne porucha, zobrazí sa príslušný chybový kód.
	Indikátor FRESH Keď je funkcia Clean Air aktívna, rozsvieti sa kontrolka LED.
	Indikátor DEFROST (len v režime chladenia a vykurovania) Kontrolka LED sa rozsvieti, keď je aktivované automatické odmravovanie alebo keď je v režime vykurovania aktívna funkcia regulácie teplého vzduchu.
	Pracovný indikátor Počas prevádzky indikuje LED dióda, že jednotka pracuje.
	Indikátor časovača LED indikuje prevádzku jednotky s aktivovaným režimom časového programovania.

ČASŤ 2. PREVÁDZKA

1. ŠPECIÁLNE FUNKCIE

Funkcia detekcie úniku chladiva

Vďaka tejto novej funkcii bude detekcia úniku chladiva vonkajšou jednotkou signalizovaná zobrazením symbolu „EC“ na obrazovke displeja a blikaním LED diód.

Funkcia pamäte polohy pre nevidiacich (voliteľná)

Táto funkcia si zapamätá uhol otvorenia žalúzie v rámci bezpečného rozsahu. Ak sa poloha žalúzie odchýli od tohto rozsahu, zariadenie uloží hraničnú hodnotu bezpečného uhla.

Ak stlačíte tlačidlo manuálneho ovládania alebo vytiahnete sieťovú zástrčku jednotky a zapojíte ju späť do sieťovej zásuvky, žalúzie sa vrátia do štandardného nastavenia.

Odporúčame, aby ste nenastavovali malý uhol otvorenia žalúzie, pretože to môže spôsobiť kondenzáciu vody a jej odkvapkávanie z povrchu klimatizácie.

Funkcia samočistenia (voliteľná)

- Keď sa jednotka pracujúca v režime vykurovania vypne, jednotka automaticky vyčistí výparník a udržiava ho čistý až do ďalšej prevádzky.
- Schéma správania jednotky počas samočistenia: režim vetrania (FAN), rýchlosť ventilátora - nízka (LOW) -- režim vykurovania (HEAT), rýchlosť ventilátora - nízka (len chladiace a v y k u r o v a c i e jednotky) -- režim vetrania -- stop -- vypnutie (OFF).

PRIPOMÍNANIE:

- Funkciu samočistenia možno aktivovať len vtedy, keď jednotka pracuje v režime chladenia (AUTO COOL alebo FORCED COOL) a odvlhčovania (DRY).
- Pred aktiváciou funkcie sa odporúča, aby bol spotrebič v režime chladenia aspoň pol hodiny. Aktiváciou funkcie samočistenia sa zruší nastavenie časovača.
- Stlačenie tlačidla SELF CLEAN počas čistenia prístroja spôsobí jeho vypnutie.

Funkcia prevencie proti plesniam (voliteľná)

- Keď sa jednotka pracujúca v režime COOL, DRY alebo AUTO (COOL) vypne, klimatizácia bude pokračovať v prevádzke ešte 7-10 minút (v závislosti od modelu) pri nízkych otáčkach ventilátora. Jednotka pracujúca v režime HEAT bude po vypnutí pokračovať v prevádzke ešte 30 sekúnd pri nízkych otáčkach ventilátora. Takéto správanie jednotky umožní vysušiť vnútorný priestor jednotky z prípadnej vytvorenej kondenzácie a zabrániť vzniku plesní.
- Nespúšťajte jednotku znovu, keď je funkcia prevencie vzniku plesní aktívna a klimatizácia sa úplne nevypne.

2. OBSAH PRÁCE

Teplota	Režim	Režim chladenia	Režim vykurovania	Režim odvlhčovania
Prevádzkový rozsah miestnosti		17°C~32°C	0°C ~ 30°C	10°C~32°C
Vonkajší pracovný rozsah		-15°C~50°C	-20°C ~ 30°C	0°C ~ 50°C

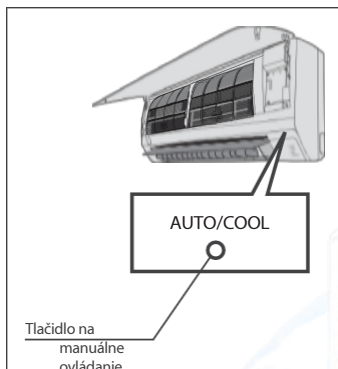
ČASŤ 2. PREVÁDZKA ZARIADENIA

REMEMBER

1. Jednotka dosiahne najvyššiu účinnosť vo vyššie uvedených teplotných rozsahoch. Ak klimatizácia pracuje pri teplotách mimo vyššie uvedeného rozsahu, môžu sa aktivovať určité bezpečnostné funkcie, čo spôsobí abnormálnu prevádzku jednotky.
2. Z klimatizácie, ktorá je dlhodobo v prevádzke v prostredí s vysokou vlhkosťou (nad 80 %), môžu kvapkať kvapky vody. V takejto situácii sa odporúča nastaviť maximálny uhol vertikálnych žalúzií (kolmo na podlahu) a spustiť ventilátor na vysoké otáčky (HIGH).

3. MANUÁLNE OVLÁDANIE JEDNOTKY

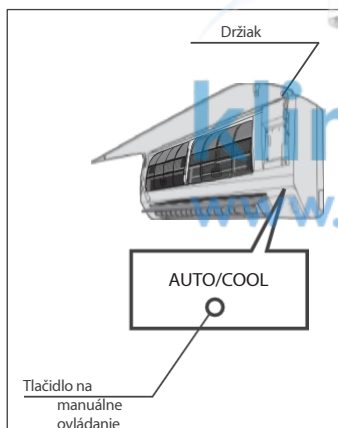
Vnútorne jednotky sú vybavené tlačidlom, ktoré umožňuje ovládanie jednotky pri poruche diaľkového ovládania. Prístup k nemu je možný otvorením predného panela. Tlačidlo by sa malo používať len v prípade, že bezdrôtové diaľkové ovládanie zlyhá alebo je potrebné ho opraviť.



REMEMBER

Pred použitím tlačidla ručného ovládania prístroj vypnite. Ak je jednotka v prevádzke, stlačte tlačidlo ručného ovládania, kým sa jednotka nevypne.

1. Otvorte a zdvihnite predný panel, kým neuslyšíte cvaknutie, ktoré znamená, že panel je uzamknutý. Pri niektorých modeloch použite držiak na podporu panela.
2. Jedným stlačením tlačidla sa zariadenie spustí v režime chladenia. Dvojnásobným stlačením tlačidla sa jednotka spustí v režime vykurovania, trojnásobným stlačením sa jednotka vypne.
3. Zatvorte panel.

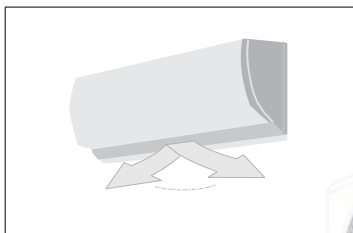
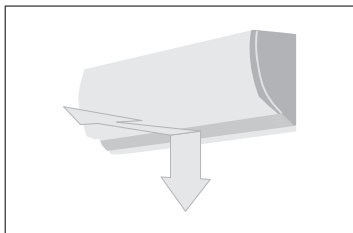
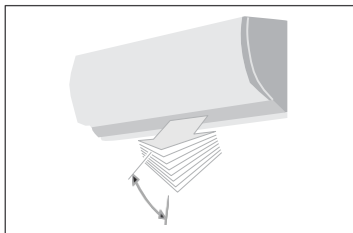


POZNÁMKA

Tlačidlo by sa malo používať len v núdzových prípadoch. Ak sa chcete vrátiť k diaľkovému ovládaniu, jednoducho ho znovu začnite používať.

ČASŤ 2. PREVÁDZKA ZARIADENIA

4. OVLÁDANIE SMERU PRÚDENIA VZDUCHU



Neschopnosť nastaviť smer prúdenia vzduchu môže mať za následok nerovnomerné rozloženie teploty v miestnosti a s tým spojené nepohodlie.

Pomocou bezdrôtového diaľkového ovládania nastavte polohu horizontálnych a vertikálnych žalúzií.

Vertikálne nastavenie prúdenia vzduchu (hore-dole)

Nastavenie by sa malo vykonať pri zapnutej vnútornej jednotke pomocou bezdrôtového diaľkového ovládania. Stlačením tlačidla "SWING" sa spustí funkcia horizontálneho žalúziového ventilátora. Ak chcete vykonať nastavenie, počkajte, kým sa žalúzia nenastaví, a potom znova stlačte tlačidlo "SWING".

Horizontálne nastavenie prúdenia vzduchu (vpravo - vľavo)

Nastavenia sa musia vykonávať pri zapnutej vnútornej jednotke pomocou bezdrôtového diaľkového ovládania.

Podržaním tlačidla "SWING" na 3 sekundy sa aktivuje funkcia ventilátora vertikálnej žalúzie. Ak ju chcete nastaviť do cieľovej polohy, počkajte, kým sa žalúzia nenastaví, a potom opäť podržte tlačidlo "SWING" približne 3 sekundy.

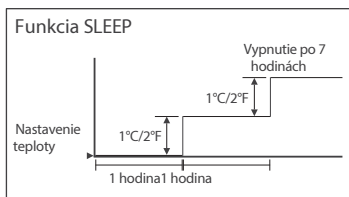


POZNÁMKA

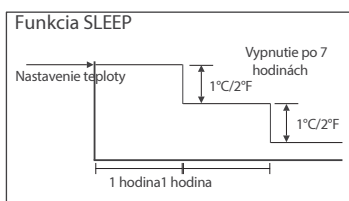
- Pri dlhodobej prevádzke klimatizácie v režime chladenia alebo odvlhčovania nesmerujte prúd vzduchu nadol. Môže to spôsobiť kondenzáciu na povrchu žalúzií a kvapky vody môžu dopadnúť na podlahu alebo nábytok.
- Pri zapnutí jednotky bezprostredne po jej vypnutí sa horizontálne žalúzie nemusia pohybovať približne 10 sekúnd.
- Uhol otvorenia horizontálnych žalúzií by nemal byť príliš malý, pretože môže ovplyvniť účinnosť vykurovania alebo chladenia obmedzením prúdenia vzduchu.
- Horizontálne žalúzie nepresúvajte ručne. Môže to spôsobiť ich desynchronizáciu. Ak k tomu už dôjde, vypnite prístroj, odpojte ho na niekoľko sekúnd od napájania a potom ho znovu spustite.
- Prístroj nepoužívajte, keď sú horizontálne žalúzie v zatvorenej polohe.

ČASŤ 2. PREVÁDZKA ZARIADENIA

5. SPÔSOB FUNGOVANIA KLIMATIZÁCIE



Chladenie



Vykurovanie

Prevádzka AUTO

- Jednotka pracujúca v automatickom režime sa na základe rozdielu medzi aktuálnou teplotou v miestnosti a nastavenou teplotou rozhodne, či má chlaďiť, vykurovať (len v prípade chladiacich/vykurovacích jednotiek) alebo vetrať.
- Klimatizácia bude monitorovať teplotu v miestnosti a upravovať ju na nastavenú teplotu. Ak sa počas prevádzky jednotky v automatickom režime cítite nepohodlne, zmeňte nastavenú teplotu.

Prevádzka s aktívnou funkciou SLEEP

Stlačením tlačidla SLEEP počas chladenia, vykurovania (len modely s chladením/vykurovaním) alebo automatickej prevádzky vnútornej jednotky sa zníži (pri vykurovaní) alebo zvýši (pri chladení) teplota v miestnosti o 1 °C/2 °F každú hodinu počas prvej

2 hodiny, pričom sa udržiava konštantná teplota počas nasledujúcich hodín

5 hodín a potom prístroj vypnete. Tento postup šetrí energiu a zároveň udržiava komfortné podmienky počas noci.

Režim odvlhčovania

Počas odvlhčovania bude rýchlosť ventilátora riadiť vnútorná jednotka.

Ak teplota v miestnosti počas odvlhčovania klesne pod 10 °C, kompresor sa vypne. Kompresor sa znovu spustí, keď teplota prekročí 12°C (54°F).

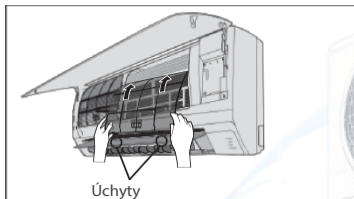
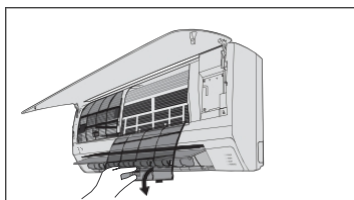
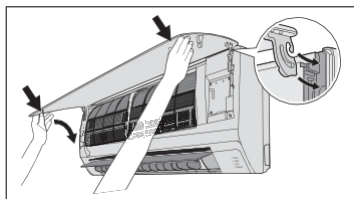
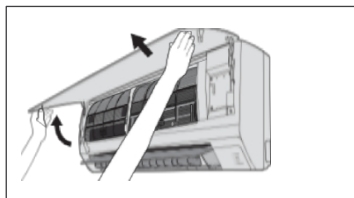
Optimálny výkon

Ak chcete zabezpečiť čo najvyšší výkon svojho zariadenia, dodržiavajte nasledujúce pravidlá:

- Nastavte smer prívodu vzduchu tak, aby nesmeroval priamo na osoby v miestnosti.
- Nastavte úroveň teploty tak, aby ste dosiahli tepelný komfort. Nenastavujte extrémne hodnoty teploty.
- Keď je klimatizácia v režime chladenia alebo vykurovania, zatvorte okná a dvere. Môže to znížiť účinnosť jednotky.
- Pomocou časovača naprogramujte čas zapnutia klimatizácie.
- Neumiestňujte žiadne predmety do blízkosti prívodu a odvodu vzduchu z jednotky. Môže to znížiť účinnosť klimatizácie alebo dokonca spôsobiť jej vypnutie.
- Vzduchový filter pravidelne čistite. Znížený prietok vzduchu zníži výkon zariadenia.
- Klimatizáciu nepoužívajte so zatiahnutými horizontálnymi žalúziami.

ČASŤ 3. SERVISNÉ ČINNOSTI

1. AKTIVITY PRED NÁSTUPOM DO ZAMESTNANIA



Úchyty
filtrov

Pred servisom

- Pred čistením vypnite klimatizáciu. Jednotku utrite mäkkou a suchou handričkou. **N e p o u ž í v a j t e** bieliadlá ani abrazívne materiály.

REMEMBER

Pred čistením odpojte zariadenie od napájania.

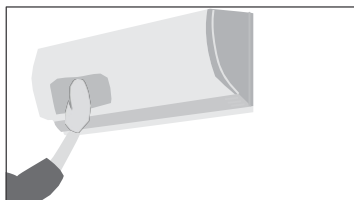
POZNÁMKA

- Silne znečistené zariadenie môžete utrieť vlhkou studenou handričkou. Navlhčené povrchy by sa mali utierať nasucho.
- Nepoužívajte chemikálie ani utierky na utieranie prachu.
- Nepoužívajte benzín, riedidlá, leštiaci prášok ani iné podobné rozpúšťadlá. Tieto môžu spôsobiť praskanie alebo deformáciu čistených povrchov.
- Čistenie predného panela vodou s teplotou vyššou ako 40 °C/104 °F môže spôsobiť deformáciu alebo stratu pôvodnej farby.

klimaakcia
www.klimaakcia.sk

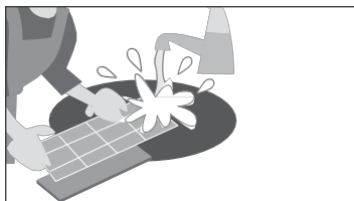
ČASŤ 3 SERVIS

2. ČISTENIE SPOTREBIČA A FILTROV



Čistenie spotrebiča

Jednotku utrite suchou handričkou. Ak sú nečistoty silné, navlhčite handričku v teplej vode.



Čistenie filtra čistenia a filtra osviežovača vzduchu

Znečistený vzduchový filter môže výrazne znížiť účinnosť jednotky. Filter sa odporúča čistiť každé 2 týždne.

1. Otvorte a zdvihnite predný panel, kým neuslyšíte cvaknutie, ktoré znamená, že panel je uzamknutý. Pri niektorých modeloch je potrebné použiť držiak na podporu panela.
2. Uchopte filter za rukoväť a opatrne ho zdvihnite smerom nahor. Odstráňte filter z rukoväte a potiahnite ho smerom nadol.
3. Vyberte filter z vnútornej jednotky.
Filter čistite raz za 2 týždne vysávačom alebo vodou. Vlhký filter vysušte na chladnom mieste.
4. Odstráňte filter osviežovača vzduchu z držiaka (len pri niektorých modeloch).
 - Filter osviežovača vzduchu čistite aspoň raz za a mesiac a vymieňajte ho každých 4-5 mesiacov.
 - Filter vyčistite vysávačom a vysušte na chladnom mieste.
5. Nasadte filter osviežovača vzduchu.
6. Vložte čistiaci filter do vnútornej jednotky a dbajte na to, aby jeho ľavý a pravý okraj ľícovali.

3. VÝMENA FILTRA

Výmena čistiaceho filtra a filtra osviežovača vzduchu

1. Odstráňte filter na čistenie vzduchu.
2. Vyberte filter osviežovača vzduchu.
3. Vložte nový filter osviežovača vzduchu.
4. Do jednotky vložte nový čistiaci filter.

ČASŤ 3 SERVIS

4. PRÍPRAVA NA DLHÉ OBDOBIE NEČINNOSTI A KONTROLA PRED SEZÓNOU

Príprava na dlhé obdobie nečinnosti

Ak zariadenie neplánujete dlhší čas používať, vykonajte nasledujúce kroky:

1. Vyčistite vnútornú jednotku a filtre.
2. Zapnite ventilátor na približne pol dňa, aby sa vnútro jednotky vysušilo.
3. Vypnite klimatizáciu a odpojte ju od elektrickej siete.
4. Vyberte batérie z bezdrôtového diaľkového ovládania.

Vonkajšia jednotka si vyžaduje pravidelnú kontrolu a čistenie. Tieto činnosti nevykonávajte sami. Obráťte sa na svojho predajcu alebo servisné stredisko.

Kontrola pred sezónou

- Skontrolujte, či káble nie sú poškodené a či sú správne pripojené.
- Vyčistite vnútornú jednotku a filtre.
- Skontrolujte, či sú namontované filtre.
- Po dlhšej dobe nepoužívania skontrolujte, či sú prívod a odvod vzduchu voľné.



POZNÁMKA

- Pri vyťahovaní vzduchového filtra sa nedotýkajte kovových častí zariadenia. Ostré hrany môžu spôsobiť porezanie.
- Pri čistení vnútra klimatizácie nepoužívajte vodu. Voda môže poškodiť izolačnú vrstvu, čo môže viesť k úrazu elektrickým prúdom.
- Pred čistením jednotky skontrolujte, či bola odpojená od napájania a či je inštalčný spínač v polohe "vypnuté".
- Filter nečistite vodou s teplotou vyššou ako 40 °C/104 °F. Vodu z filtra vytrepťe a potom ho umiestnite na suché, tienisté miesto, kým nevyschne. Filter nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu, pretože sa môže scvrknúť.

klimaakcia
www.klimaakcia.sk

ČASŤ 4. RIEŠENIE PROBLÉMOV

1. PRÍZNAKY, KTORÉ NENAZNAČUJÚ PORUCHU ZARIADENIA

Symptómy nenaznačujú poruchu zariadenia

Počas bežnej prevádzky sa môžu vyskytnúť nasledujúce javy.

1. Systém ochrany klimatizácie.

Ochrana kompresora

- Kompresor sa nemôže spustiť 3 až 4 minúty po jeho ukončení.

Zabránenie prúdeniu studeného vzduchu (len chladiace/vykurovacie jednotky)

- Jednotka je navrhnutá tak, aby počas prevádzky vykurovania nevyfukovala studený vzduch, ak s a výmenník tepla nachádza v jednej z nasledujúcich situácií a nebola dosiahnutá nastavená teplota.
 - A) Proces ohrievania sa ešte len začal.
 - B) Prebieha proces rozmrazovania.
 - C) Vonkajšia teplota nie je v prevádzkovom rozsahu jednotky.
- Ventilátor vnútornej a vonkajšej jednotky sa počas odmravovania zastaví (len chladiace a vykurovacie jednotky).

Odmrazovanie (len chladiace/vykurovacie jednotky)

- Námraza, ktorá sa objavuje na vonkajšej jednotke počas prevádzky vykurovania, keď je vonkajšia teplota nízka a vlhkosť vysoká, môže výrazne znížiť účinnosť jednotky.
- V tejto situácii jednotka prestane vykurovať a prejde do režimu rozmrazovania.
- Odmrazovanie môže trvať 4 až 10 minút v závislosti od vonkajšej teploty a množstva vytvorenej námrazy.

2. Biela hmla unikajúca z vnútornej jednotky

- Vzhľadom na veľký teplotný rozdiel medzi vstupom a výstupom vzduchu a vysokú relatívnu vlhkosť môže z vnútornej jednotky pracujúcej v režime chladenia unikať hmla.
- Hmla sa môže objaviť aj počas prevádzky ohrevu, a to v dôsledku ohrievania vody, ktorá vzniká pri rozmrazovaní.

3. Podozrivé zvuky

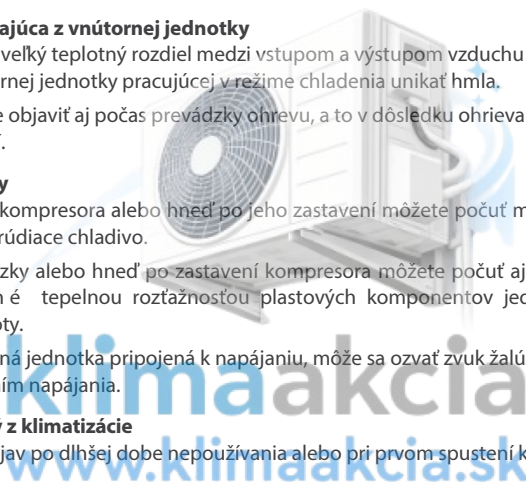
- Počas chodu kompresora alebo hneď po jeho zastavení môžete počuť mierny syčivý zvuk. Tento zvuk v y d á v a prúdiace chladivo.
- Počas prevádzky alebo hneď po zastavení kompresora môžete počuť aj tichý "praskajúci" zvuk. Je to s p ô s o b e n é tepelnou rozťažnosťou plastových komponentov jednotky, ktoré sú ovplyvnené zmenou teploty.
- Keď je vnútorná jednotka pripojená k napájaniu, môže sa ozvať zvuk žalúzií, ktoré sa vracajú do polohy pred odpojením napájania.

4. Prach odsávaný z klimatizácie

Je to prirodzený jav po dlhšej dobe nepoužívania alebo pri prvom spustení klimatizácie.

5. Špecifické pachy vychádzajúce z vnútornej jednotky

Klimatizácia vydáva pachy, ktoré do nej prenikli zo stavebných materiálov, nábytku alebo cigariet.



ČASŤ 4 RIEŠENIE PROBLÉMOV

6. Klimatizačná jednotka sa automaticky prepne z režimu chladenia alebo vykurovania (len pri chladiacich/vykurovacích jednotkách) do režimu vetrania

Po dosiahnutí nastavenej teploty sa kompresor vypne a klimatizácia prejde do režimu vetrania. Kompresor sa znovu spustí, keď teplota počas chladenia stúpne alebo počas vykurovania klesne (len pri chladiacich/vykurovacích jednotkách) na nastavenú hodnotu.

7. Kondenzácia vody

Pri prevádzke v podmienkach vysokej relatívnej vlhkosti (nad 80 %) môže na povrchu vnútornej jednotky kondenzovať voda. V takom prípade nastavte maximálny uhol otvorenia horizontálnych žalúzií a spustite ventilátor na vysoké otáčky.

8. Režim vykurovania

Klimatizácia pracujúca v režime vykurovania odoberá teplo z prostredia prostredníctvom vonkajšej jednotky a uvoľňuje ho prostredníctvom vnútornej jednotky. Zníženie teploty vonkajšieho vzduchu má za následok zníženie množstva prepravovaného tepla. Zároveň sa zvyšuje tepelné zaťaženie klimatizácie v dôsledku zvýšeného rozdielu teplôt medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou. Ak klimatizácia nie je schopná zabezpečiť príjemnú teplotu, odporúčame p o u ž i ť dodatočné vykurovacie zariadenie.

9. Funkcia automatického reštartu

- Výpadok prúdu preruší prevádzku klimatizácie. Indikátor prevádzky vnútorných jednotiek, ktoré nie sú vybavené funkciou obnovenia prevádzky, bude po obnovení napájania blikať. Stlačením tlačidla ON/OFF na bezdrôtovom diaľkovom ovládači sa potom jednotka znovu spustí.
- V prípade jednotiek vybavených funkciou automatického reštartu sa jednotka, k t o r á bola opätovne napájaná, automaticky reštaruje a začne s predchádzajúcimi nastaveniami.

Problém	Blikajúci indikátor práce.	Zariadenie sa môže vypnúť alebo pokračovať v prevádzke v núdzovom režime (v závislosti od modelu).
	Na displeji sa zobrazí jeden z nasledujúcich chybových kódov: E0,E1,E2,E3...., P0,P1,P2, P3.... alebo F0,F1,F2,F3....	Ak problém pretrváva aj po 10 minútach, odpojte napájanie a znovu ho pripojte. Ak chyba pretrváva, odpojte zariadenie od napájania a obráťte sa na najbližšie servisné stredisko.
	Často prepálené poistky alebo častá prevádzka inštaláčného spínača.	
	Na klimatizáciu spadla voda alebo iný predmet.	Vypnite klimatizáciu, odpojte napájanie a potom kontaktujte najbližšieho predajcu.
	Číť nepríjemný zápach alebo počuť rušivé zvuky.	

ČASŤ 4 RIEŠENIE PROBLÉMOV

2. MOŽNÉ CHYBY

Nepravidosť	Prčina	Čo treba urobiť
Jednotka sa nespustí	Žiadne napájanie.	Počkajte, kým sa obnoví napájanie.
	Jednotka nie je pripojená k elektrickej zásuvke.	Skontrolujte, či je zástrčka v zásuvke.
	Vypálená poistka.	Vymeňte poistku.
	Batérie bezdrôtového diaľkového ovládania sú vybité.	Vymeňte batérie.
	Nastavenie nesprávneho času pre časovač.	Počkajte alebo zrušte nastavenie časovača.
Jednotka nechladí/neohrieva (len chladiace/vykurovacie jednotky) vzduch v miestnosti efektívne. Prúd vzduchu vyžaruje zo zariadenia.	Nesprávne nastavenie teploty.	Nastavte požadovanú hodnotu teploty. Podrobnosti nájdete v časti "Používanie bezdrôtového diaľkového ovládania".
	Znečistený vzduchový filter.	Vyčistite filter.
	Dvere alebo okná sú otvorené.	Zatvorte dvere a okná.
	Prívod alebo odvod vzduchu z vonkajšej jednotky je zablokovaný.	Odstráňte zámok a reštartujte jednotku.
	Aktivovaná 3-minútová ochrana kompresora.	Počkajte.
Ak sa vám problém nepodarí vyriešiť, obráťte sa na najbližšieho dodávateľa alebo servisné stredisko. Presne popíšte vzniknutú poruchu, ako aj označenie modelu vášho spotrebiča.		



POZNÁMKA

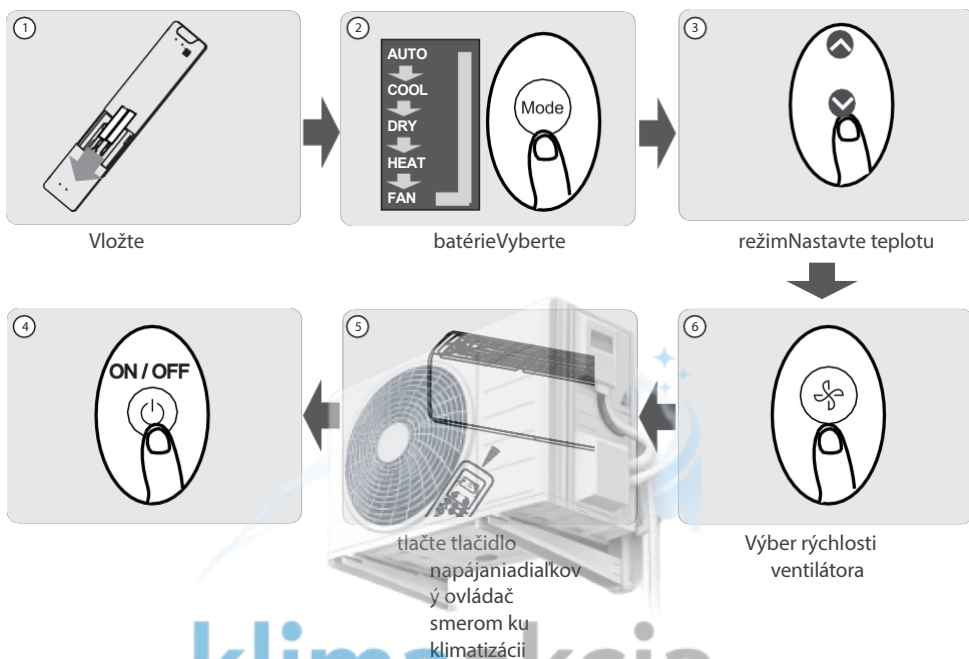
Nepokúšajte sa spotrebič opravovať sami. Obráťte sa na svojho predajcu.

ČASŤ 5. OVLÁDANIE BEZDRÔTOVÉHO DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

1. TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Model	ANZU
Napájanie	3,0 V (suché batérie R03/LR03×2)
Dosah diaľkového ovládania	8m
Prevádzková teplota	-5°C~60°C(23°F~140°F)

2. RÝCHLY SPRIEVODCA ŠTARTOM



NIE STE SI ISTÍ, ČO FUNKCIA ROBÍ?

Podrobný popis používania klimatizácie nájdete v častiach o používaní základných a pokročilých funkcií v tejto príručke.



OSOBITNÁ POZNÁMKA

- Vzhľad tlačidiel na zariadení sa môže mierne líšiť od zobrazeného príkladu.
- Ak vnútorná jednotka nemá určitú funkciu, stlačenie tlačidla pre túto funkciu na diaľkovom ovládači nebude mať žiadny účinok.

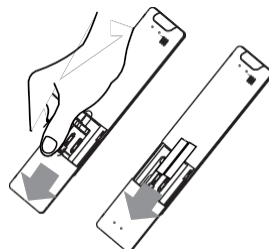
ČASŤ 5. OVLÁDANIE BEZDRÔTOVÉHO DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

3. ZÁKLADNÉ OVLÁDANIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA

3.1. Vloženie a výmena batérie

Vaša klimatizácia môže mať dve batérie (niektoré jednotky). Pred použitím vložte batérie do diaľkového ovládača.

1. Posuňte zadný kryt diaľkového ovládača smerom nadol, čím sa odkryje priehradka na batérie.
2. Vložte batérie a dbajte na to, aby sa póly (+) a (-) batérií zhodovali so symbolmi v priehradke na b a t é r i e .
3. Kryt batérie zasunúť späť na miesto.



POZNÁMKA

Pre optimálny výkon výrobu:

- Nemiešajte staré a nové batérie alebo batérie rôznych typov.
- Ak neplánujete zariadenie používať dlhšie ako 2 mesiace, nenechávajte batériu v diaľkovom ovládači.
- Batérie nevyhadzujte do netriedeného komunálneho odpadu. Informácie o správnej likvidácii b a t é r i í nájdete v miestnych predpisoch.
- V spodnej časti symbolu likvidácie batérie sa niekedy uvádza názov prvku. Označuje, že batéria obsahuje ťažké kovy v koncentráciách nad určitými hraničnými hodnotami. V tomto príklade je vedľa symbolu uvedený názov Pb: olovo (>0,004 %).
- Použitie spotrebiče a batérie by sa mali odovzdávať na zberných miestach na opätovné použitie, recykláciu alebo spracovanie. Správna likvidácia použitých zariadení a batérií pomáha predchádzať možným negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie.



Pb

3.2. Pokyny na používanie diaľkového ovládania

- Diaľkové ovládanie by sa malo používať v okruhu 8 metrov od zariadenia.
- Zariadenie vydá zvukový signál, keď je prítomný vzdialený signál.
- Záclony, iné materiály a priame slnečné svetlo môžu rušiť prijímač infračerveného signálu.
- Ak sa diaľkový ovládač nebude používať dlhšie ako 2 mesiace, vyberte z neho batérie.

klimaakcia
www.klimaakcia.sk

ČASŤ 5. OVLÁDANIE BEZDRÔTOVÉHO DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

3.3. Poznámky k používaniu diaľkového ovládania

Zariadenie je v súlade s miestnymi vnútroštátnymi predpismi.

Toto zariadenie bolo testované a zistilo sa, že spĺňa limity pre zariadenia digitálnej triedy

B. Tieto limity sú navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu proti škodlivému rušeniu v obytnej inštalácii. Toto zariadenie generuje, využíva a môže vyžarovať rádiovú frekvenciu, a ak nie je nainštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiových komunikácií. Neexistuje však žiadna záruka, že v konkrétnej inštalácii nedôjde k rušeniu. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rozhlasového alebo televízneho príjmu, čo možno zistiť vypnutím a zapnutím zariadenia, používateľovi sa odporúča, aby sa pokúsil odstrániť rušenie jedným alebo viacerými z nasledujúcich opatrení:

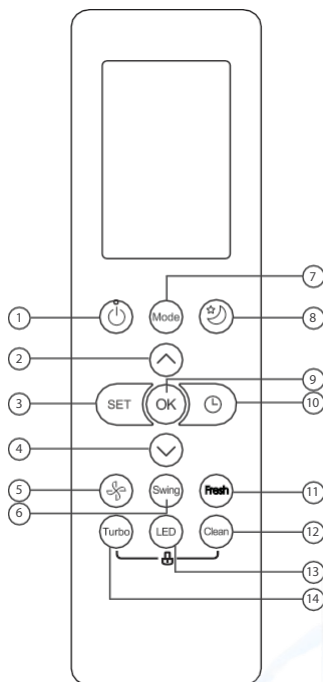
- Zmeňte orientáciu alebo umiestnenie prijímacej antény. Je potrebné zväčšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojenie spotrebiča do zásuvky v inom obvode, ako je obvod, do ktorého je pripojený prijímač.
- O pomoci sa poraďte s predajcom alebo skúseným technikom RTV.
- Zmeny alebo úpravy, ktoré nie sú výslovne schválené stranou zodpovednou za zhodu, by mohli viesť k strate oprávnenia používateľa prevádzkovať zariadenie.



ČASŤ 5. OVLÁDANIE BEZDRÔTOVÉHO DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

4. TLAČIDLÁ A FUNKCIE

Pred použitím klimatizácie sa oboznámte s jej diaľkovým ovládaním. Nasleduje stručné predstavenie samotného diaľkového ovládania. Pokyny na ovládanie klimatizácie nájdete v časti "Ako používať základné funkcie" v tomto návode.



ANZU

1. ZAPNUTIE/VYPNUTIE

Zapnutie alebo vypnutie jednotky

2. Tlačidlo ^

Zvyšuje teplotu v krokoch po 1 °C. Maximálna teplota je 30°C (86°F).

^▼**Poznámka:** Súčasným stlačením tlačidiel a na 3 sekundy sa zobrazená teplota prepína medzi °C a °F.

3. Tlačidlo SET

Prevádzkové funkcie sa posúvajú takto: → → → → →

Follow Me () AP Mode () Follow Me () ...

Vybraný symbol začne blikať v oblasti displeja. stlačte tlačidlo OK na potvrdenie.

4. Tlačidlo ▼

Znižuje teplotu v krokoch po 1 °C. Minimálna teplota je 17°C (60°F).

5. Tlačidlo rýchlosti ventilátora

Vyberá rýchlosti ventilátora v nasledujúcom poradí: → → → → →

AUTO Nízka (LOW) Stredná (MED) Vysoká (HIGH)

Poznámka: Podržaním tlačidla ventilátora stlačeného aspoň 2 s sa aktivuje funkcia Silent (Tichý).

6. Tlačidlo ventilátora SWING blind

Spúšťa a zastavuje horizontálny pohyb žalúzie. Podržaním na 2 sekundy aktivujete funkciu.

7. Tlačidlo MODE MODE

Prechádza cez prevádzkové režimy jednotky nasledovne: → → → → →

→ → AUTOMATICKÉ CHLADENIE SUCHÉ TEPLO VENTILÁTOR

Poznámka: Režim vykurovania (HEAT) nie je podporovaný jednotkami, ktoré sú určené len na chladenie (bez zabudovaného tepelného čerpadla).

8. Tlačidlo SLEEP

Šetrí energiu počas režimu spánku.

9. OK

Služi na potvrdenie vybraných funkcií.

10. Tlačidlo časovača

Nastavenie automatického vypnutia alebo zapnutia klimatizácie.

ČASŤ 5. OVLÁDANIE BEZDRÔTOVÉHO DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

11. Tlačidlo ionizácie vzduchu FRESH

Služí na spustenie a zastavenie funkcie ionizácie vzduchu.

12. Tlačidlo CLEAN

Spustí/vypne funkciu automatického čistenia iAIR (Self Clean).

13. Tlačidlo LED

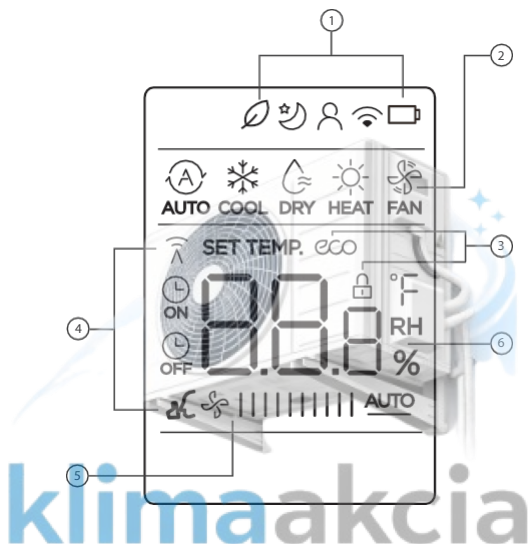
Zapína a vypína LED displej vnútornej jednotky a signál klimatizácie (v závislosti od modelu je funkcia aktívna alebo neaktívna), čím vytvára príjemné a tiché prostredie.

14. Tlačidlo Turbo

Umožňuje dosiahnuť teplotu v čo najkratšom čase.

5. INDIKÁTORY NA OBRAZOVKE DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

Informácie sa zobrazia po zapnutí diaľkového ovládania.



POZNÁMKA

Všetky ukazovatele zobrazené na obrázku slúžia len na referenčné účely. Počas prevádzky sa na displeji diaľkového ovládania zobrazujú len príslušné funkcie.

ČASŤ 5. OVLÁDANIE BEZDRÔTOVÉHO DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

1

-  Indikátor funkcie obnovenia
-  Indikátor režimu spánku
-  Indikátor Nasleduj ma
-  ovládanie Wi-Fi
-  Indikátor slabej batérie (ak bliká)

2

-  Automatický režim
-  Režim vykurovania
-  Režim ochladzovania (vybrané modely)
-  Režim vetrania
-  Režim odvlhčovania (vybrané modely)

3

-  Indikátor ECO (vybrané modely)
Zobrazí sa, keď je aktivovaná funkcia eco
-  Indikátor LOCK Zobrazí sa, keď je zapnutý zámok tlačidiel diaľkového ovládania

4

-  Indikátor prevodovky
Rozsvieti sa, keď diaľkové ovládanie vyšle signál do vnútornej jednotky
-  Časovač nastavený na ON Časovač nastavený na OFF Indikátor stlmenia (vybrané modely)
- 
- 

5

Indikátor rýchlosti ventilátora

- Nízka  ||||
- Stredná  |||||
- Vysoká  |||||
- Automa  ||||| AUTO
- tická

Otáčky ventilátora nie je možné nastaviť v automatickom režime alebo v režime odvlhčovania.

6

Teplota/časovač/rýchlosť ventilátora



Zobrazuje nastavenú teplotu, rýchlosť ventilátora alebo nastavenie časovača pri použití funkcie časovača zapnutia/vypnutia.

Teplotný rozsah:
17-30°C/62-86°F/(20-28°C/68-82°F)
(Závisí od modelu)

Časový rozsah časovača: 0-24 hodín

Rozsah otáčok ventilátora: AU -100%

Pri prevádzke v režime ventilácie (FAN) je tento displej prázdny.

ČASŤ 5. OVLÁDANIE BEZDRÔTOVÉHO DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

6. AKO POUŽÍVAŤ ZÁKLADNÉ FUNKCIE

Informácie sa zobrazia po zapnutí diaľkového ovládania.



POZNÁMKA

Pred začatím práce sa uistite, že je jednotka pripojená a je k dispozícii napájanie.



NASTAVENIE TEPLOTY

Teplotný rozsah jednotky je 17-30 °C (62-86 °F)/20-28 °C.

Nastavenie teploty je možné zvýšiť alebo znížiť v krokoch po 1 °C.

6.1. Automatický režim prevádzky (AUTO)

Stlačte tlačidlo MODE a vyberte režim AUTO

Nastavte požadovanú

teplotu Zapnite klimatizáciu



Pozor:

1. V režime AUTO jednotka automaticky zvolí funkciu chladenia (COOL), vetrania (FAN) alebo vykurovania (HEAT) na základe nastavenej teploty.
2. V režime AUTO nie je možné nastaviť rýchlosť ventilátora.

6.2. Režim chladenia (COOL)

Stlačte tlačidlo MODE a vyberte režim chladenia (COOL)

Nastavenie teploty

Nastavenie rýchlosti ventilátora

Zapnutie klimatizácie



ČASŤ 5. OVLÁDANIE BEZDRÔTOVÉHO DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

6.3. Režim vykurovania (HEAT)

Stlačte tlačidlo MODE a vyberte režim vykurovania (HEAT)

Nastavenie teploty

Nastavenie rýchlosti ventilátora

Zapnutie klimatizácie



Pozor:

Keď vonkajšia teplota klesne, môže to ovplyvniť činnosť funkcie vykurovania (HEAT) klimatizácie. V takýchto prípadoch sa odporúča používať klimatizáciu v kombinácii s inými vykurovacími zariadeniami.

6.4. Režim DRY (vybrané modely)

Vyberte

režim odvlhčovania Nastavte požadovanú teplotu Zapnite klimatizáciu



Pozor:

V režime odvlhčovania nie je možné nastaviť rýchlosť ventilátora, pretože je už riadená automaticky.

6.5. Režim vetrania (FAN)

Výber režimu klimatizácie

vetrania Nastavenie rýchlosti

ventilátora Zapnutie



Pozor:

Teplotu nie je možné nastaviť v režime vetrania. V dôsledku toho sa na displeji nezobrazuje žiadna teplota.

ČASŤ 5. OVLÁDANIE BEZDRÔTOVÉHO DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

6.6. Nastavenie programovateľného časovača (TIMER)

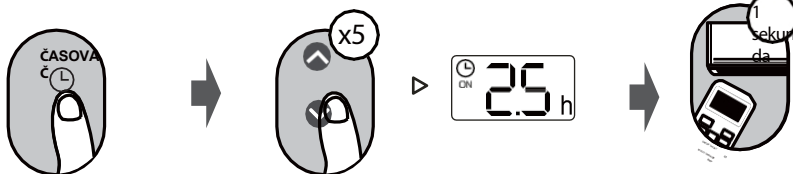
Nastavte čas, po ktorom sa jednotka automaticky zapne/vypne.

6.6.1. Automatické zapnutie klimatizácie (TIMER ON)

Stlačením tlačidla TIMER spustíte časovú sekvenciu zapnutia spotrebiča.

Stlačením tlačidla nahor/nadol nastavte požadovaný čas zapnutia.

Namierte diaľkový ovládač na jednotku a počkajte 1 sekundu, aktivuje sa časovač TIMER ON.

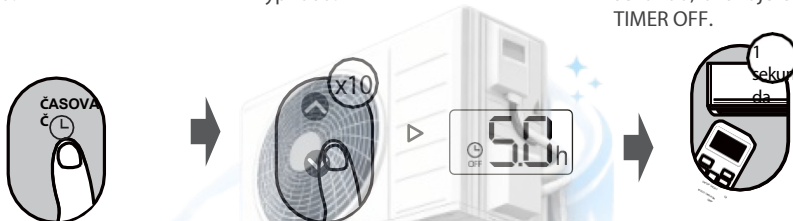


6.6.2. Automatické vypnutie klimatizácie (TIMER OFF)

Stlačením tlačidla TIMER spustíte časovú sekvenciu vypnutia.

Stlačením tlačidla nahor/nadol nastavte požadovaný čas vypnutia.

Namierte diaľkový ovládač na jednotku a počkajte 1 sekundu, aktivuje sa časovač TIMER OFF.

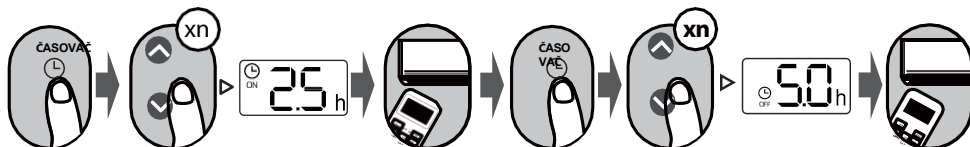


Pozor:

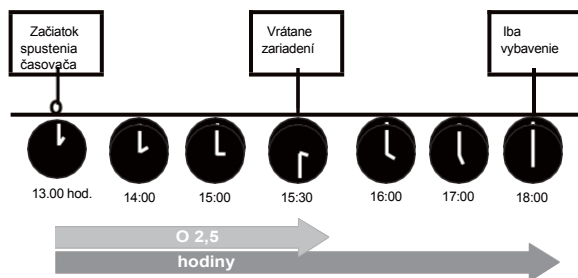
1. Pri nastavovaní časovača sa čas každým stlačením zvýši o 30 minút a ž na 1 hodinu. Po 10 h až do 24 h sa bude zvyšovať po 1 h. (Napr. stlačením 5-krát získate 2,5 h a stlačením 10-krát získate 5 h). Po 24 h sa časovač vráti na hodnotu 0,0.
2. Ak chcete zrušiť akúkoľvek funkciu, nastavte časovač na 0,0h.

6.6.3. Príklad nastavenia automatického zapnutia/vypnutia klimatizácie

Poznámka: Časové intervaly nastavené pre obe funkcie sa vzťahujú na hodiny nasledujúce po aktuálnej hodine.



ČASŤ 5. OVLÁDANIE BEZDRÔTOVÉHO DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA



Príklad: Ješli aktualny timer to 13:00, aby ustaviť timer podľa vyššie uvedených krokov sa zariadenie zapne o 2,5 hodiny neskôr (15:30) a vypne sa o 18:00.

7. AKO POUŽÍVAŤ POKROČILÉ FUNKCIE

7.1. Funkcia ventilátora žalúzií SWING

Stlačte tlačidlo Swing



Horizontálna žalúzia sa po stlačení tlačidla Swing automaticky posunie nahor a nadol. Opätovným stlačením sa zastaví



Podržte toto tlačidlo dlhšie ako 2 sekundy, funkcia vertikálneho žalúziového ventilátora je aktívna. Opätovným podržaním sa zastaví (v závislosti od modelu).

7.2. LED displej (vybrané modely)

Stlačte tlačidlo LED



Stlačením tohto tlačidla zapnete alebo vypnete displej vnútornej jednotky.

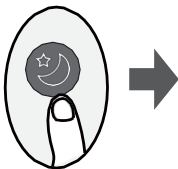
Stlačte toto tlačidlo na viac ako 5 sekúnd



Stlačte toto tlačidlo na viac ako 5 sekúnd, vnútorná jednotka zobrazí aktuálnu teplotu v miestnosti. Opätovným stlačením na viac ako 5 sekúnd sa vrátite k zobrazeniu nastavenej teploty.

ČASŤ 5. OVLÁDANIE BEZDRÔTOVÉHO DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

7.3. Funkcia spánku (SLEEP)



Špeciálny prevádzkový program jednotky, v ktorom sa automaticky upravuje teplota a rýchlosť ventilátora, aby sa zabezpečili optimálne podmienky na nočný odpočinok. Túto funkciu možno aktivovať prostredníctvom diaľkového ovládania.

Ak chcete zariadenie zapnúť, stlačte tlačidlo "Sleep". ☺, ktoré sa nachádza v prvom rade na pravej strane diaľkového ovládača.

☺ Ak chcete zariadenie vypnúť, znova stlačte tlačidlo "Spánok".

Poznámka: Funkcia spánku nie je k dispozícii v režime vetrania (FAN) a odvlhčovania (DRY).

7.4. Funkcia ticha (vybrané modely)



Podržaním tlačidla ventilátora na viac ako 2 sekundy zapnete/vypnete funkciu stlmenia zvuku (vybrané modely).

Vzhľadom na nízku frekvenciu kompresora je chladiaci výkon a vykurovanie nemusí byť dostatočné. Stlačením tlačidla ON/OFF, Mode (Režim), Sleep (Spánok), Turbo (Turbo) alebo Clean (Čistenie) počas funkcie stlmenia sa táto funkcia zruší.

7.5. Funkcia ECO (vybrané modely)



Stlačením tlačidla ECO prepnete na režim úspory energie.

Poznámka: Funkcia ECO je k dispozícii len v režime chladenia.

V režime chladenia stlačte tlačidlo ECO, diaľkový ovládač automaticky nastaví teplotu na 24 °C/75 °F a rýchlosť ventilátora sa nastaví na automatickú (len ak je teplota nižšia ako 24 °C/75 °F). Ak je nastavená teplota vyššia ako 24 °C/75 °F, stlačením tlačidla ECO sa nastaví rýchlosť ventilátora na automatickú a teplota sa zníži.

POZNÁMKA:

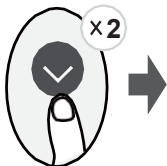
Stlačením tlačidla ECO, zmenou prevádzkového režimu alebo nastavením teploty pod 24 °C/75 °F sa prevádzka ECO zastaví.

V režime ECO by mala byť nastavená teplota 24 °C alebo vyššia, môže to mať za následok nedostatočné chladenie. Ak sa cítite nepríjemne, opätovným stlačením tlačidla ECO túto funkciu deaktivujte.

www.klimaakcia.sk

ČASŤ 5. OVLÁDANIE BEZDRÔTOVÉHO DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

7.6. Funkcia FP (vybrané modely)



Vykurovanie SMART 8/12 °C (vybrané modely). Táto funkcia neustále monitoruje teplotu v miestnosti, aby sa zabránilo nadmernému ochladzovaniu, klimatizácia sa automaticky spustí v režime vykurovania. Tým sa udržiava teplota vzduchu 8/12 °C (v závislosti od modelu).

Ak chcete zapnúť režim "FP8", postupujte podľa nasledujúcich pokynov (k dispozícii len pre vybrané modely):

- Klimatizáciu spustíte v režime vykurovania (HEAT) a nastavíte ju na najnižšiu možnú teplotu (zvyčajne je to 16 °C).

- Stlačte dvakrát šípku nadol a na displeji klimatizácie sa zobrazí "8", čo znamená, že funkcia FP sa spustila správne.

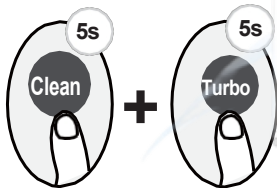
Ak chcete zapnúť režim "FP12", postupujte podľa nasledujúcich pokynov (k dispozícii len pre vybrané modely):

- Postupujte podľa pokynov na spustenie režimu FP8
- Po spustení režimu FP8 stlačte dvakrát šípku nadol a na displeji sa zobrazí "12", čo znamená, že táto funkcia bola správne aktivovaná.

Vybrané modely majú možnosť aktivovať funkciu FP8 prostredníctvom mobilnej aplikácie (stlačte piktogram slnka označený ako FP).

Poznámka: Stlačením tlačidiel ON/OFF, Sleep, Mode, Fan, nahor a nadol alebo použitím funkcie v mobilnej aplikácii počas spusteného režimu FP ho zrušíte.

7.7. Funkcia uzamknutia (LOCK)

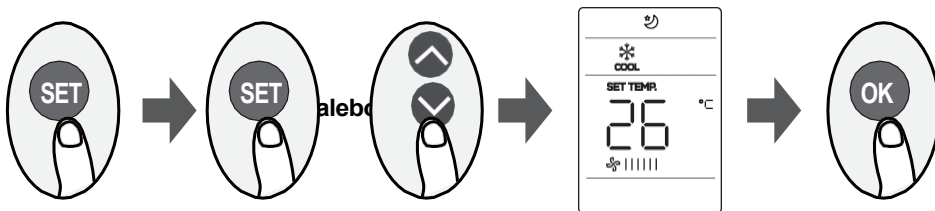


Ak chcete aktivovať funkciu uzamknutia, stlačte súčasne tlačidlá Clean a Turbo na viac ako 5 sekúnd. Žiadne tlačidlá n e b u d ť reagovať, okrem opätovného stlačenia týchto dvoch tlačidiel na dve sekundy, čím sa deaktivuje zámok.

klimaakcia
www.klimaakcia.sk

ČASŤ 5. OVLÁDANIE BEZDRÔTOVÉHO DIALKOVÉHO OVLÁDANIA

7.8. Funkčné tlačidlo SET



- **↕** Stlačením tlačidla SET vstúpte do nastavenia funkcie a potom opätovným stlačením tlačidla SET alebo tlačidla alebo vyberte požadovanú funkciu. Na obrazovke diaľkového ovládania začne blikať zvolený indikátor, potom stlačte tlačidlo OK na potvrdenie.
- Ak chcete zrušiť vybranú funkciu, postupujte rovnako ako vyššie
- Stlačením tlačidla SET môžete prechádzať medzi prevádzkovými funkciami takto:  →  → Follow Me () Režim AP () Follow Me () ...

Funkcia Follow me ():

Funkcia "Follow Me" umožňuje odčítanie izbovej teploty prostredníctvom diaľkového ovládania. Diaľkové ovládanie posielá informácie o teplote do klimatizácie každých niekoľko minút (v závislosti od modelu). Táto funkcia je k dispozícii v režime AUTO, COOL alebo HEAT. Meranie teploty okolia prostredníctvom diaľkového ovládania vo funkcii "Follow Me" umožňuje presné riadenie teploty v miestnosti na zabezpečenie maximálneho komfortu.

Poznámka: Nezabudnite, že diaľkový ovládač prenáša údaje o teplote prostredníctvom IR (irda) snímača, preto musí byť namierený na vnútornú jednotku! Klimatizácia vypne funkciu Follow me, ak približne 7 minút nedostane údaj o teplote.

Ak chcete aktivovať režim "Follow Me", postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

Možnosť I

Ak chcete zariadenie zapnúť, stlačte a podržte tlačidlo "TURBO" približne 7 sekúnd, kým sa na displeji diaľkového ovládania nezobrazí "ON".

Ak chcete prístroj vypnúť, stlačte a podržte tlačidlo "TURBO" približne 7 sekúnd, kým sa na displeji diaľkového ovládania nezobrazí nápis "OFF".

Možnosť II

• Ak chcete funkciu zapnúť, stlačením tlačidla "SET" vstúpte do dostupných funkcií a potom stláčaním tlačidla "SET" každú 1 sekundu vyberte ikonu "Follow Me" a stlačením tlačidla OK potvrdíte, že je funkcia zapnutá.

• Ak chcete funkciu deaktivovať, stlačením tlačidla "SET" vstúpte do dostupných funkcií, potom stláčaním tlačidla "SET" každú 1 sekundu vyberte ikonu "Follow Me" a stlačením tlačidla OK potvrdíte deaktiváciu funkcie.

Ak je aktivovaná funkcia "Follow me", na displeji sa zobrazí teplota snímaná snímačom na diaľkovom ovládači a na klimatizácii sa zobrazí nastavená teplota.

Ak chcete na displeji klimatizácie zobraziť teplotu z diaľkového ovládača, podržte tlačidlo "LED" stlačené

X
približne 3 sekundy. Ak sa chcete vrátiť k zobrazeniu nastavenej teploty, postupujte rovnako.



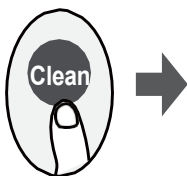
ČASŤ 5. OVLÁDANIE BEZDRÔTOVÉHO DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

📶Režim AP ():

Ak chcete nakonfigurovať bezdrôtovú sieť, vstúpte do režimu AP stlačením tlačidla SET na diaľkovom ovládači, vyberte ikonu Wi-Fi a potvrdte stlačením tlačidla "OK". Niektoré modely nemajú režim AP pod tlačidlom SET, v takom prípade je potrebné stlačiť tlačidlo LED sedemkrát v priebehu 10 sekúnd, aby ste vstúpili do režimu AP.

7.9. Automatické čistenie iAIR (Self Clean) (vybrané modely)

Stlačte tlačidlo Clean

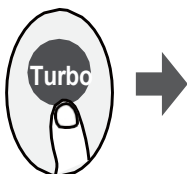


Funkcia čistenia Self Clean umožňuje vysušiť výmenník tepla vnútornej jednotky klimatizácie. Ak chcete funkciu aktivovať, zapnite klimatizáciu v režime chladenia (COOL) alebo odvlhčovania (DRY) a potom stlačte tlačidlo "CLEAN". Po aktivácii funkcie sa na obrazovke zobrazí skratka "SC".

Poznámka: Funkcia je k dispozícii len v režime chladenia (COOL) a odvlhčovania (DRY).

7.10. Funkcia Turbo (vybrané modely)

Stlačte tlačidlo Turbo



Keď je v režime COOL zvolená funkcia Turbo, jednotka bude fúkať chladný vzduch maximálnou silou, aby rýchlo ochladila miestnosť.

Keď je funkcia Turbo zvolená v režime vykurovania (HEAT) (iba v jednotkách so zabudovaným tepelným čerpadlom), klimatizácia fúkať teplý vzduch maximálnou silou, aby sa miestnosť rýchlo vyhriala.

7.11. Funkcia ionizácie vzduchu (Fresh) (vybrané modely)

Stlačte tlačidlo Fresh



☞ Funkcia ionizácie vzduchu (čerstvé) ()

Po spustení tejto funkcie sa ionizátor zapne a pomáha čistiť vzduch v miestnosti.

klimaakcia
www.klimaakcia.sk

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRE OVLÁDAČE WIRED



UPOZORNENIE NA BATÉRIU



UPOZORNENIE: Obsahuje batériu s pastilkami.



VAROVANIE

RIZIKO POŽITIA:

Výrobok obsahuje gombíkovú alebo pastilkovú batériu.



UPOZORNENIE NA BATÉRIU: UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ;

- Ak sa priehradka na batérie (ak je to možné) nezatvára, výrobok nepoužívajte a uchovávajte ho mimo dosahu detí.
- Ak máte podozrenie, že batéria bola prehlnutá alebo umiestnená do inej vnútornej časti tela, okamžite zavolajte lekársku pomoc.



klimaakcia
www.klimaakcia.sk

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRE OVLÁDAČE PRIPOJENÉ KÁBLOM

UPOZORNENIE NA BATÉRIU

UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ.

Prehltnutie môže viesť k chemickým popáleninám, perforácii mäkkých tkanív a smrti. Ťažké popáleniny sa môžu objaviť do 2 hodín po požití. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.



VAROVANIE

- **RIZIKO POŽITIA:** Výrobok obsahuje gombíkovú alebo pastilkovú batériu.
- Prehltnutie môže spôsobiť **smrť** alebo vážne zranenie.
- Prehltnutá gombíková alebo pastilková batéria môže spôsobiť **vnútorné chemické popáleniny už za 2 hodiny.**
- **skladovanie** nových a použitých batérií **MIMO DOSAHU DETÍ.**
- Ak máte podozrenie, že ste prehltli batériu alebo ju vložili do ktorejkoľvek časti tela, **okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.**



klímaakcia
www.klimaakcia.sk

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRE OVLÁDAČE WIRED

POZNÁMKA

Pre optimálny výkon výrobku:

- Nemiešajte staré a nové batérie alebo batérie rôznych typov.
- Ak neplánujete zariadenie používať dlhšie ako 2 mesiace, nenechávajte batériu v diaľkovom ovládači.
- Batérie nevyhadzujte do netriedeného komunálneho odpadu. Informácie o správnej likvidácii batérií nájdete v miestnych predpisoch.
- V spodnej časti symbolu likvidácie batérie sa niekedy uvádza názov prvku. Označuje, že batéria obsahuje ťažké kovy v koncentráciách nad určitými hraničnými hodnotami. V tomto prípade je vedľa symbolu uvedený názov Pb: olovo (>0,004 %).
- Odpad zo spotrebičov a batérií odovzdávajte na vyhradených zberných miestach. odpad na opätovné použitie, recykláciu alebo spracovanie. Správna likvidácia použitého zariadenia a batérií pomáha predchádzať možným negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie.



Pb

www.klimaackcia.sk

Informácie o batérii s pastilkami

Typ	Menovité napätie batérie
CR2032	3.0 V

ČASŤ 6. PREVÁDZKA KÁBLOVÉHO OVLÁDAČA ZATO X

1. SCHÉMA ZAPOJENIA KÁBLOVÉHO OVLÁDAČA

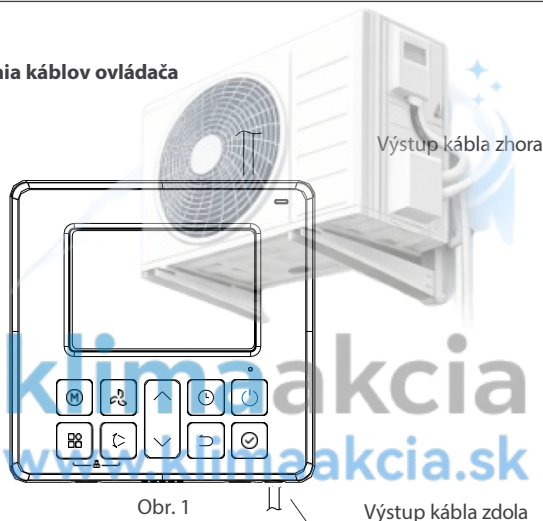
VAROVANIE

- Zapojenie by malo byť vhodné pre prúd, ktorým sa kábel ovláda. V opačnom prípade môže dôjsť k prepätiu alebo prehriatiu, čo môže spôsobiť požiar.
- Na zapojenie sa musia používať len špecifikované káble. Na svorku nesmie pôsobiť žiadna vonkajšia sila. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu vodiča, čo môže viesť k zahriatiu a spôsobiť požiar.

VAROVANIE

- Tienený kábel musí byť uzemnený.
- Pripojovací kábel by nemal byť dlhší ako 20 m (65,5 ft).
- Diaľkové ovládanie funguje na nízkonapätovej obvodovej slučke. K obvodovej slučke **NEpripájajte** kábel s napätím 220 V alebo 380 V.
- Dbajte na to, aby boli nakonfigurované rúrky od seba vzdialené aspoň 30-50 cm.
- **Na** zisťovanie izolácie po zapojení diaľkového ovládania **NEPOUŽÍVAJTE** ohmometer.

1.1 Možnosti vedenia káblov ovládača



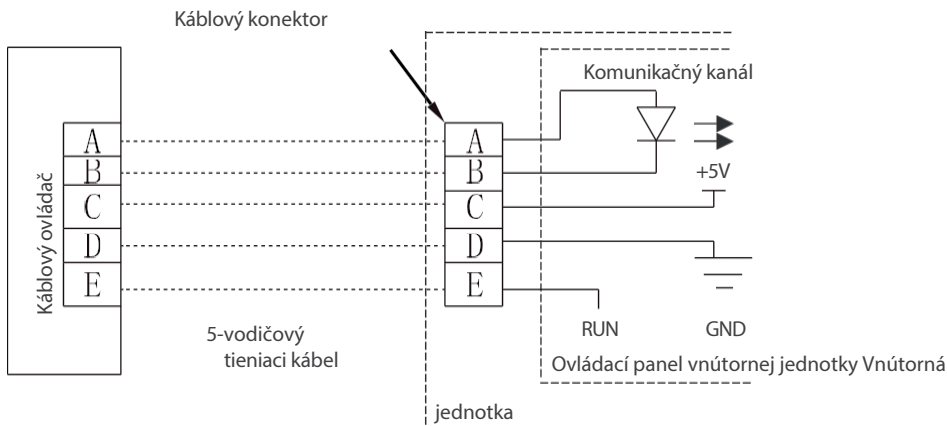
Obr. 1

Výstup kábla zdola

1.2 Schéma pripojenia

Pri montáži ovládača na stenu a jeho pripojení k vnútornej jednotke si pozrite nasledujúce schémy.

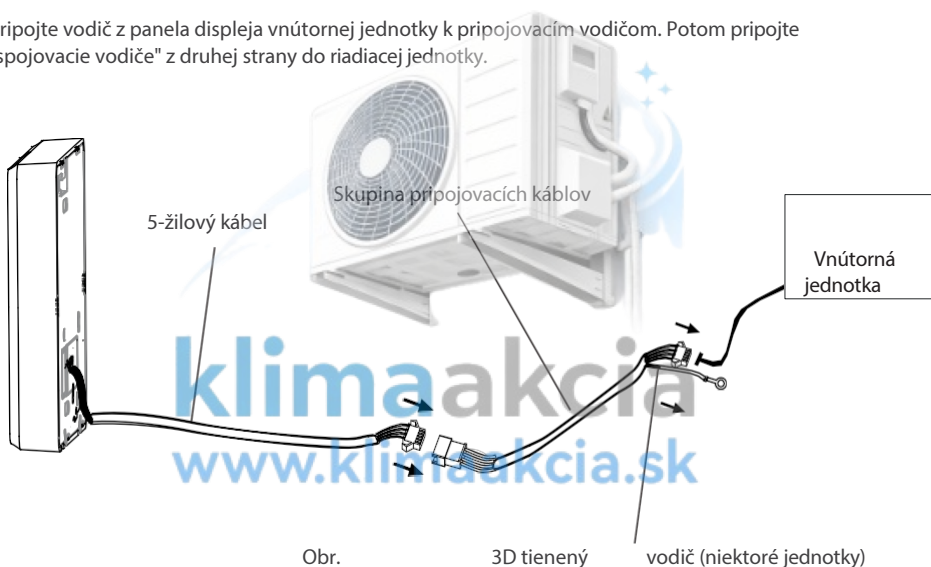
ČASŤ 6. PREVÁDZKA KÁBLOVÉHO OVLÁDAČA ZATO X



Obr. 2

1.3 Schéma inštalácie

Pripojte vodič z panela displeja vnútornej jednotky k pripojovacím vodičom. Potom pripojte "spojovacie vodiče" z druhej strany do radiacej jednotky.



Obr.

ČASŤ 6. PREVÁDZKA KÁBLOVÉHO OVLÁDAČA ZATO X

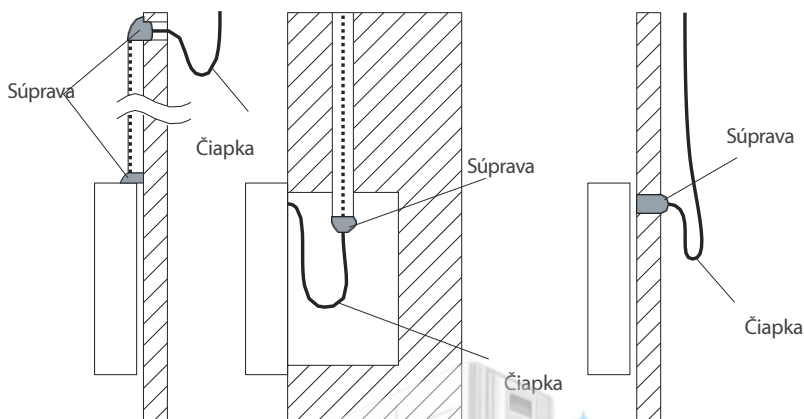


INFORMÁCIE

Nezabudnite si vyhradiť dĺžku pripojovacieho kábla na pravidelnú údržbu.

Ak je na konci tieneneho kábla pripojovacie očko, malo by byť riadne uzemnené.

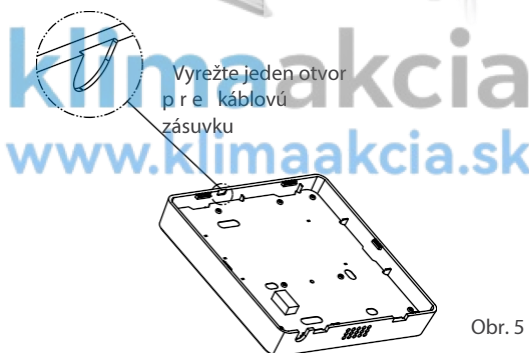
NEDOVOLTE, aby sa do diaľkového ovládania dostala voda. Na utesnenie vodičov použite kryt a tmel.



Obr. 4

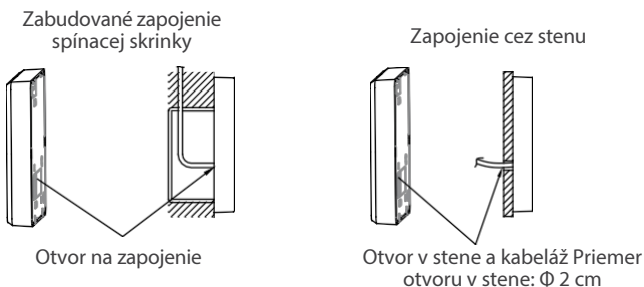
a. Aby bolo možné inštaláciu viesť zvonku, je potrebné vyrezať otvor na jednom zo štyroch vyhradených miest, ako je znázornené na obrázku 5.

b. Pre tienenú kabeláž pozri obrázok 6.



Obr. 5

ČASŤ 6. PREVÁDZKA KÁBLOVÉHO OVLÁDAČA ZATO X



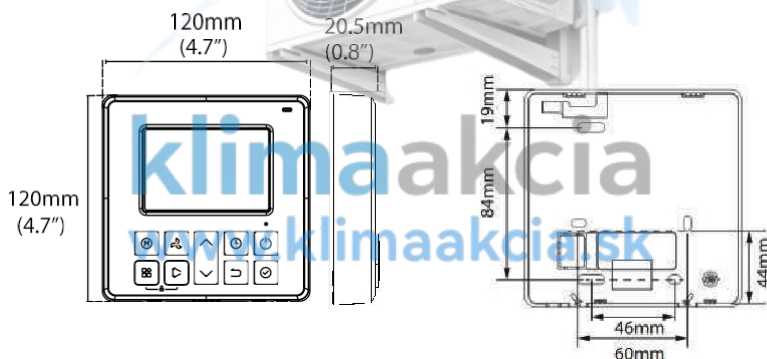
Obr. 6

2. INŠTALÁCIA NÁSTENNÉHO DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

⚠ VAROVANIE

- Zapojenie by malo byť vhodné pre prúd, ktorý ovláda vodič. V opačnom prípade môže dôjsť k úniku prúdu alebo prehriatiu, čo môže spôsobiť požiar.
- Na zapojenie sa musia použiť špecifické káble. Na svorku nesmie pôsobiť žiadna vonkajšia sila. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu vodiča a vzniku tepla, ktoré môže spôsobiť požiar.

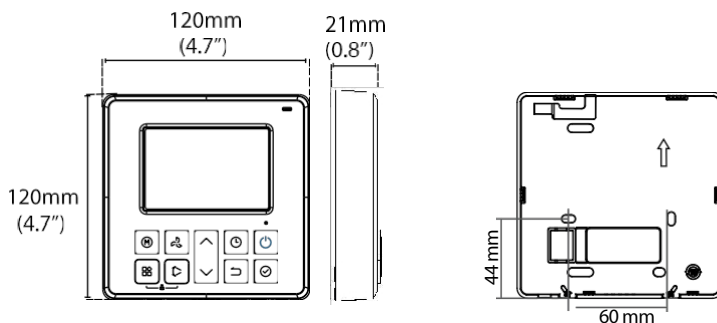
2.1 Rozmery ovládača



MODEL A

Obr. 7a

ČASŤ 6. PREVÁDZKA KÁBLOVÉHO OVLÁDAČA ZATO X



MODEL B

Obr. 7b

2.2 Príprava pred inštaláciou

2.2.1 Uistite sa, že súprava obsahuje

tabuľku 1

Lp.	Názov	množstvo	Popis
1	Pilot	1	-
2	Skrutky	3	M4X20 (na montáž na stenu)
3	Kotvy/kolíky	3	Na montáž na stenu
4	Skrutky	3	M4X25 (na montáž na ovládací panel)
5	Plastové skrutkové tyče	2	Na montáž na riadiacu skrinku
6	Skupina pripojovacích káblov	1	Voliteľné
7	Závitová poistná skrutka a podložka	1	M4X8 (pre plech vnútornej jednotky)

2.2.2 Pripravte si nasledujúcu tabuľku

2

Lp.	Názov	množstvo
1	Inštalčný box	1
2	Peszel pre káble	1

2.2.3 Výber miesta inštalácie

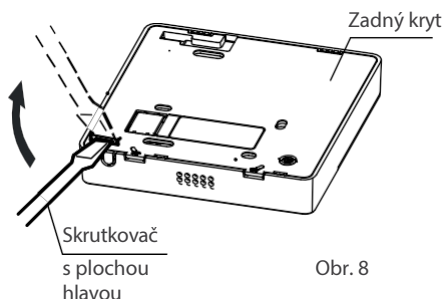
NEINŠTALUJTE regulátor v blízkosti horľavých kvapalín alebo plynov, ako je benzín alebo sýrovodík. Takáto inštalácia predstavuje nebezpečenstvo požiaru.

ČASŤ 6. PREVÁDZKA KÁBLOVÉHO OVLÁDAČA ZATO X

2.3 Spôsob inštalácie

2.3.1 Odstráňte horný panel diaľkového ovládania

Vložte skrutkovač do dvoch zásuviek v spodnej časti diaľkového ovládača, aby ste odstránili horný panel.



Obr. 8

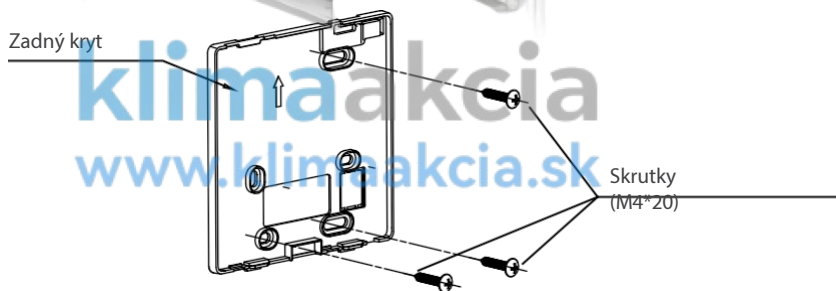


INFORMÁCIE

Doska s plošnými spojmi (PCB) je namontovaná na hornej strane diaľkového ovládania. Dávajte pozor, aby ste dosku nepoškodili skrutkovačom.

2.3.2 Montáž ovládacieho panela

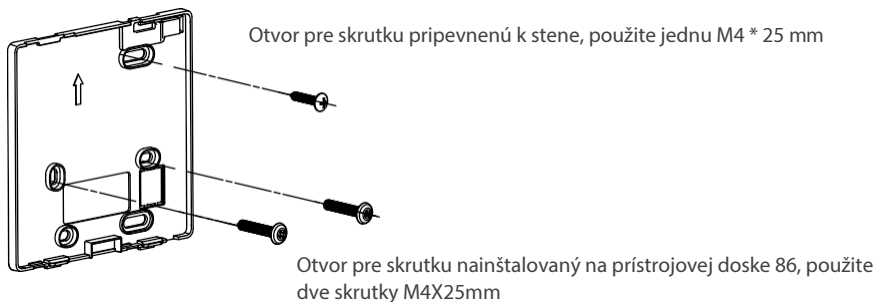
a. Pripevnite zadný panel ovládača na stenu pomocou troch skrutiek (M4x20) na stenu.



Obr. 9

ČASŤ 6. PREVÁDZKA KÁBLOVÉHO OVLÁDAČA ZATO X

b. Pripevnite zadný panel regulátora k inštaláčnej krabici pomocou dvoch skrutiek (M4x25) a skrutky do steny (M4x25).



Obr. 10

⚠ INFORMÁCIE

Jednotku umiestnite na rovný povrch. Dávajte pozor, aby ste nedeformovali zadný panel diaľkového ovládača nadmerným utiahnutím skrutiek.

2.3.3 Nastavenie času a dátumu

Ovládač má zabudovanú batériu na ukladanie času a dátumu. Riadiaca jednotka si tak pamätá čas aj počas výpadku prúdu. Ak jednotka zobrazuje nesprávny čas a dátum, je potrebné vymeniť batérie.

2.3.4 Namontujte ovládač na zadný panel ovládača



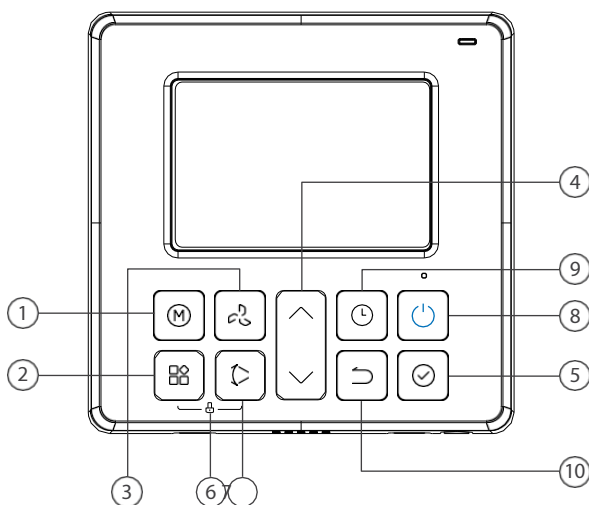
Obr. 11

⚠ VAROVANIE

Pri opätovnom pripájaní horného panela **NEMUSÍTE** krimpovať vodiče.

ČASŤ 6. PREVÁDZKA KÁBLOVÉHO OVLÁDAČA ZATO X

3. NÁZOV TLAČIDLA NA KÁBLOVOM DIAĽKOVOM OVLÁDANÍ



Funkcie tlačidiel

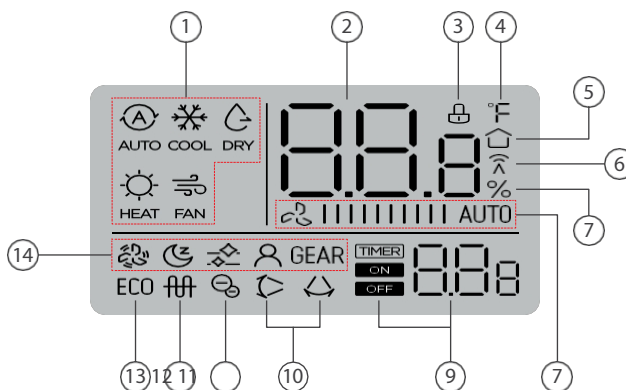
Nie.	Popis	Nie.	Popis
1	TLAČIDLO "REŽIM" Služi na výber prevádzkového režimu: [AUTO → COOL → DRY → HEAT → FAN]	6	TLAČIDLO ZÁMKU Služi na uzamknutie/odomykanie tlačidiel na ovládači (rodičovský zámok).
2	FUNKČNÝ KLÚČ (FUNC.) Služi na prechádzanie prevádzkových funkcií nasledovne: [FAN → COOL → DRY → HEAT]	7	TLAČIDLO SWING Tlačidlo "SWING" spúšťa a zastavuje pohyb žalúzie a nastavuje požadovaný smer vetra.
3	TLAČIDLO RÝCHLOSTI VENTILÁTORA Služi na výber rýchlosti ventilátora. [Low → Med. → High]	8	ZAPNUTÉ / VYPNUTÉ Služi na spustenie/vypnutie klimatizácie.
4	TLAČIDLO NASTAVENIA Tlačidlá UP (▲) a DOWN (▼) sa používajú na nastavenie teploty.	9	TLAČIDLO ČASOVAČA Služi na automatické vypnutie klimatizácie v určitom čase.
5	Tlačidlo POTVRDIŤ	10	Tlačidlo RETURN

VAROVANIE

NEODSTRAŇUJTE kryt ani sa nedotýkajte vnútorných častí ovládača.
Na stláčanie tlačidiel ovládača **NEPOUŽÍVAJTE** ostré alebo špicaté nástroje.

ČASŤ 6. PREVÁDZKA KÁBLOVÉHO OVLÁDAČA ZATO X

4. IKONY NA LCD DISPLEJI



Nie.	Symbol	Význam
1.	AUTO COOL DRY HEAT FAN	Indikátory režimu: auto / chladenie / odvlhčovanie / vykurovanie / vetranie
2.	00.0 °C	Zobrazenie teploty
3.	🔒	Indikátor uzamknutia
4.	°F	Zobrazenie teplotných stupňov °C / °F
5.	🏠	Zobrazenie izbovej teploty
6.	📶	Indikátor IR signálu (vybrané modely)
7.	%	Indikátor percenta ventilátora (vybrané modely)
8.	🌀 AUTO	Indikátor rýchlosti ventilátora LOW 🌀 HIGH 🌀 MED 🌀 AUTO 🌀 AUTO
9.	⏰ 00.0	Časovač zapnutia/vypnutia
10.	↺	Indikátor slepého vejára (swing): hore a dole
	↻	Indikátor slepého ventilátora (výkyv): pravý - ľavý (vybrané modely)
11.	🌫	Indikátor funkcie ionizátora vzduchu (vybrané modely)
12.	🔥	Indikátor funkcie elektrického ohrevu (vybrané modely)
13.	ECO	Indikátor funkcie "ECO" (vybrané modely)
14.	🌀	Indikátor funkcie Turbo (vybrané modely)
	🌙	Indikátor funkcie "SLEEP"
	🧼	Indikátor funkcie samočistenia (vybrané modely)
	👤	Indikátor funkcie "Sleduj ma (vybrané modely)
	GEAR	Indikátor funkcie GEAR (vybrané modely)

ČASŤ 6. PREVÁDZKA KÁBLOVÉHO OVLÁDAČA ZATO X

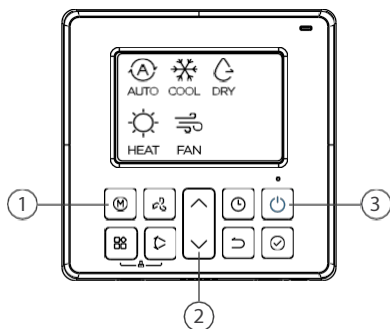
5. ZÁKLADNÉ FUNKCIE

Nižšie sú uvedené pokyny na používanie základných funkcií klimatizácie.

5.1 Funkcia AUTO

V režime AUTO jednotka automaticky zvolí COOL, HEAT, FAN alebo DRY na základe nastavenej teploty.

1. Stlačte tlačidlo MODE a vyberte možnosť AUTO.
2. ▲▼Nastavte požadovanú teplotu pomocou tlačidiel NAHORU () A DOLEVA (). (V režime AUTO nie je možné nastaviť rýchlosť ventilátora).
3. Stlačením tlačidla ON/OFF spustíte zariadenie.

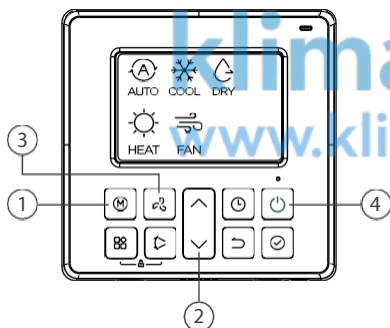


INFORMÁCIE

V režime AUTO sa rýchlosť ventilátora nastaví automaticky a nie je možné ju zmeniť.

5.2 Funkcia COOL/HEAT/FAN

1. Stlačením tlačidla MODE vyberte COOL, HEAT alebo FAN.
2. ▲▼Nastavte požadovanú teplotu pomocou tlačidiel NAHORU () A DOLEVA ().
3. Stlačením tlačidla FAN SPEED (Rýchlosť ventilátora) vyberte rýchlosť ventilátora.
4. Stlačením tlačidla ON/OFF spustíte zariadenie.



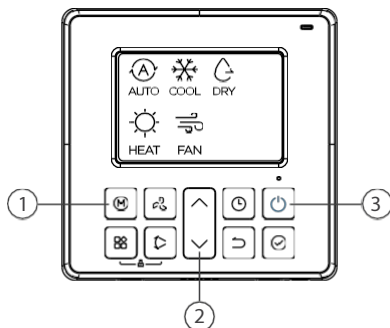
INFORMÁCIE

V režime FAN nie je možné meniť teplotu.

ČASŤ 6. PREVÁDZKA KÁBLOVÉHO OVLÁDAČA ZATO X

5.3 Funkcia DRY (vybrané modely)

1. Stlačte tlačidlo MODE a vyberte možnosť DRY (Suché).
2. ▲▼Nastavte požadovanú teplotu pomocou tlačidiel NAHORU (▲) A DOLEVA (▼).
3. Stlačením tlačidla ON/OFF spustíte zariadenie.



INFORMÁCIE

V režime DRY nie je možné meniť rýchlosť ventilátora.

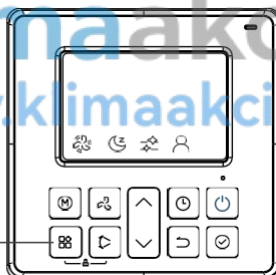
5.4 Funkcia FOLLOW ME

1. Po výbere funkcie Follow Me stlačte raz tlačidlo CONFIRM, kým sa na displeji ovládača nerozsvieti ikona Follow Me.
2. Po výbere funkcie Follow Me opätovným stlačením tlačidla CONFIRM zrušíte funkciu Follow Me a ikona F o l l o w Me na displeji zhasne.
3. Funkcia Follow Me nie je k dispozícii v režimoch DRY a FAN. Funkcia Follow Me sa nezruší pri zmene režimu alebo pri strate napájania. Stlačte možnosť Follow me a potvrdte CONFIRM na vypnutie, stlačte funkciu 8 stupňového kúrenia alebo znovu vyberte funkciu FOLLOW ME.
4. Funkcia Follow Me je v ovládači predvolene zapnutá.
5. Stlačením tlačidla FUNC. prejdite na výber funkcie. Funkcie sa zobrazia nasledovne:

TURBO (🌀) → SLEEP (🌙) → CLEAN (🧼) → FOLLOW ME (👤) → TURBO (🌀)

6. Vybraná funkcia sa zobrazí na displeji ovládača, potom ju potvrdíte stlačením tlačidla OK. Ak je funkcia na displeji zvýraznená, znamená to, že je aktívna.

Tlačidlo FUNC.



ČASŤ 6. PREVÁDZKA KÁBLOVÉHO OVLÁDAČA ZATO X

5.5 Nastavenie smeru prúdenia vzduchu a rodičovského zámku

1. Vetranie nahor a nadol

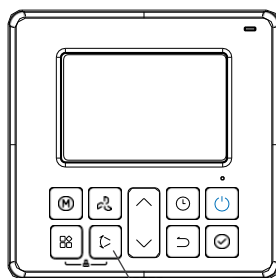
Stlačením tlačidla SWING spustíte funkciu ventilátora Up-Down. ☞ Zobrazí sa ikona " ". Opätovným stlačením tlačidla SWING ventiláciu zastavíte.

2. Ventilátor vľavo-vpravo (vybrané modely)

Podržaním tlačidla SWING na 2 sekundy aktivujete funkciu ľavého a pravého ventilátora. ☞ Zobrazí sa ikona " ". Opätovným podržaním na 2 sekundy ho zastavíte.

3. ☐ ☐ Zapnutie/vypnutie detského zámku (+)

Podržaním stlačeného tlačidla FUNC. a ventilátora SWING na 3 sekundy.



Tlačidlo ventilátora

5.6 Funkcia TIMER

Klimatizácia má dve funkcie súvisiace s časovačom:

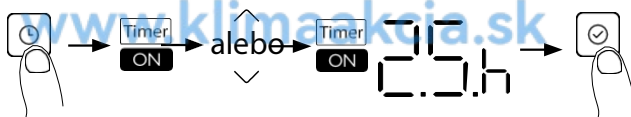
- ČASOVAČ ZAPNUTIA - nastavuje čas, po ktorom sa spotrebič automaticky zapne. (Oneskorenie zapnutia)
- ČASOVAČ VYPNUTIA - nastavuje čas, po ktorom sa spotrebič automaticky vypne. (Oneskorenie vypnutia)

5.6.1 Funkcia TIMER ON

Funkcia TIMER ON umožňuje nastaviť časový úsek, po ktorom sa spotrebič automaticky zapne, napríklad pred vašim príchodom z práce.

1. Stlačte tlačidlo TIMER ON. V predvolenom nastavení sa na displeji zobrazí posledný nastavený časový úsek a písmeno "H" (označenie hodín).
2. Opakovaným stlačením tlačidla TIMER ON nastavte čas zapnutia zariadenia.
3. Počkajte 3 sekundy a aktivuje sa funkcia TIMER ON. Displej na regulátore sa vráti na zobrazenie teploty.

Príklad: Nastavenie zapnutia jednotky po 2,5 hodinách.



INFORMÁCIE

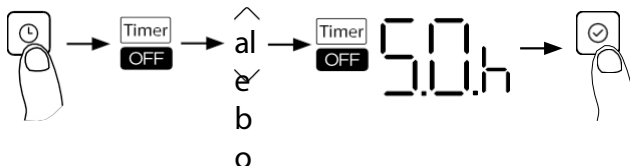
Toto číslo udáva, ako dlho po aktuálnom čase sa má zariadenie zapnúť.

ČASŤ 6. PREVÁDZKA KÁBLOVÉHO OVLÁDAČA ZATO X

5.6.2 Funkcia TIME OFF

Funkcia TIMER OFF umožňuje nastaviť dobu, po ktorej sa prístroj automaticky vypne. Príklad:

Nastavenie vypnutia prístroja po 5 hodinách.



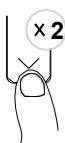
INFORMÁCIE

Pri nastavení funkcie TIMER ON alebo TIMER OFF do 10 hodín sa čas každým stlačením zvýši v 30-minútových krokoch. Po 10 hodinách až do 24 hodín sa bude zvyšovať po 1 hodine. Po 24 hodinách sa časovač vráti na nulu. Každú funkciu možno vypnúť nastavením jej časovača na hodnotu "0,0 H".

5.7 Súčasné nastavenie TIMER ON a TIMER OFF (kombinovaná funkcia časovača)

Všimnite si, že časové intervaly nastavené pre obe funkcie sa vzťahujú na hodiny po aktuálnom čase. Predpokladajme napríklad, že aktuálny čas je 13:00 a vy chcete, aby sa zariadenie automaticky zaplo o 19:00. Chcete, aby pracovalo 2 hodiny a potom sa automaticky vyplo o 21:00.

5.7.1 Funkcia ohrevu SMART 8 °C (vybrané modely)



Ak chcete zapnúť režim FP8, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Klimatizáciu spustíte v režime vykurovania (HEAT) a nastavíte ju na najnižšiu možnú teplotu (zvyčajne je to 16 °C).
- Stlačte dvakrát šípku nadol a na displeji klimatizácie sa zobrazí "8", čo znamená, že funkcia FP sa spustila správne.

klimaakcia
www.klimaakcia.sk



INFORMÁCIE

Táto funkcia je určená len pre klimatizácie s tepelným čerpadlom.

Stlačením tlačidiel ON/OFF, Sleep, Mode, Fan, nahor a nadol počas prevádzky režimu FP ho zrušíte.

ČASŤ 6. PREVÁDZKA KÁBLOVÉHO OVLÁDAČA ZATO X

5.7.2 Možnosť výberu stupnice °C a °F (pri niektorých modeloch)



Podržte stlačené tlačidlá "+" a "-" na 3 sekundy, aby ste zmenili zobrazenie teploty v stupnici °C a °F. Vyberte jednu z nich.

6. RIEŠENIE PROBLÉMOV S KÁBLOVÝM OVLÁDAČOM

Príznaky	Možné príčiny	Riešenie
Rýchlosť ventilátora nie je možné zmeniť	Skontrolujte, či je zvolený režim AUTO.	V režime AUTO sa rýchlosť ventilátora nastaví automaticky a nie je možné ju zmeniť.
	Skontrolujte, či je zvolený režim DRY.	V režime DRY je tlačidlo FAN SPEED neúčinné. Rýchlosť ventilátora je možné meniť len v režime COOL (Chladenie), FAN (Ventilátor) a HEAT (Vykurovanie).
Teplota sa nezobrazuje	Skontrolujte, či je zvolený režim FAN.	V režime FAN nie je možné nastaviť teplotu.
TIMER OFF po chvíli zmizne	Ak bola aktivovaná funkcia TIMER OFF, operácia mohla byť dokončená.	Klimatizácia sa v nastavenom čase automaticky zastaví a kontrolka zhasne.
TIME ON po určitom čase zmizne	Ak bola aktivovaná funkcia TIMER ON, operácia mohla byť dokončená	Klimatizácia sa automaticky spustí v nastavenom čase a kontrolka zhasne.
Po stlačení tlačidla ON/OFF nie je počuť žiadny zvuk	Skontrolujte, či je vysielateľ signálu diaľkového ovládania správne orientovaný smerom k prijímaču infračerveného signálu vnútornej jednotky.	Namierte diaľkový ovládač priamo na prijímač a dvakrát stlačte tlačidlo ON/OFF.

klimaakcia
www.klimaakcia.sk

e-mail: info@rotenso.com



www.rotenso.com